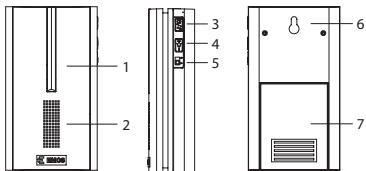


P5763R

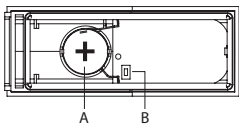
GB	Replacement Wireless Chime & Signal Extender
CZ	Náhradní bezdrátový zvonek & prodlužovač signálu
SK	Náhradný bezdrôtový zvonček & predlžovač signálu
PL	Dodatkowy dzwonek bezprzewodowy & repeater sygnału
HU	Tartalék vezeték nélküli csengő és jelismétlő
SI	Nadomestni brezžični zvonec in ojačevalnik signala
RS HR BA ME	Zamjensko bežično zvono i repetitor signala
DE	Drahtlose Klingel und Signalverlängerung
UA	Запасний бездротовий дзвінок & подовжувач для сигналу
RO	Sonerie fără fir de rezervă & prelungitor de semnal
LT	Atsarginis belaidis skambutis ir signalo plėstuvas
LV	Rezerves bezvadu zvans un signāla pastiprinātājs
EE	Juhtmevaba uksekell ja signaali pikendaja
BG	Резервен безжичен звънец и усилвател на сигнал



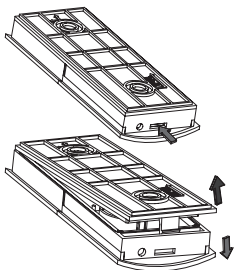
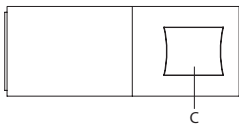
www.emos.eu



1



2



3

GB | Replacement Wireless Chime & Signal Extender

Use:

A) can be used as a replacement/supplemental chime for button P5760T/doorchime set P5760, P5763

or

B) can be used as a signal extender.

For proper usage of the wireless doorchime, read the instruction manual thoroughly.

Specifications

Transmission range: up to 120 m in an open area (can drop down to one fifth in a built-up area)

Button: water resistant; enclosure IP44

Pairing of chime with buttons: self-learning function (generation of unique pairing code)

Pairing capacity: max. 8 buttons per 1 chime

Number of ringtones: 16

Transmission frequency: 433.92 MHz, 5 mW e.r.p. max.

Chime power supply: 3× 1.5 V AA batteries

Button power supply: 1× 3 V battery (type CR2032)

Includes: double-sided adhesive tape, screws

Chime & Signal Extender Description, See Fig. 1

1 – Chime LED

2 – Speaker

3 – Ringing mode button

4 – Volume settings button

5 – Repeater button (signal repeating)

6 – Opening for hanging on a wall

7 – Battery compartment

Button Description (Not Included), See Fig. 2

A – battery

B – button for changing ringtone/erasing memory of paired buttons

C – ring button/LED

Opening the Rear Cover of the Button, See Fig. 3

GENERAL SETTINGS

Ringtone Selection

You can change the ringtone at any time (except for when the doorbell is in self-learning mode).

The pairing of the chime with the button is not affected by ringtone change.

1. Remove the rear cover by inserting a screwdriver into the hole on the side of the button.
2. Repeatedly press the B button on the printed circuit of the button. Each press will play a different ringtone.
3. You can set a different ringtone for each paired button to better identify which button was pressed to ring the chime.
4. Re-assemble the button.

Setting Chime Volume

Repeatedly press the  button located on the side of the chime. Each press will set a different volume level in the following order:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Setting Ringing Mode

Repeatedly press the  button located on the side of the chime. Each press sets a different ringing mode:

1. Acoustic signalisation only
2. Optical signalisation only
3. Acoustic + optical signalisation

Note: Acoustic + optical signalisation is the default ringing mode.

This mode will be set automatically if power supply to the chime is interrupted.

Indication of Low Battery in the Chime & Signal Extender

If a red LED is constantly glowing on the chime, it means the batteries are flat. Replace the chime batteries with new ones as soon as possible.

USAGE AS A REPLACEMENT/SUPPLEMENTAL CHIME

Pairing the Button with the Chime

1. Remove the rear cover of the button by inserting a screwdriver into the hole on the side (see Fig. 3). Insert a 3 V battery, type CR2032, into the button. When inserting the battery, make sure to observe correct polarity (+ polarity up)!
2. Insert 3× 1.5 V AA batteries into the battery compartment of the doorbell (use alkaline batteries only). You will hear a “ding dong” tone. The chime automatically switches to self-learning mode which lasts for 60 seconds.

3. During these 60 seconds, press the button you want to pair with the chime. If the chime receives signal from the button, a tone will sound, the button will pair with the chime and the self-learning mode will automatically end.
4. For pairing multiple buttons, repeat steps 1 to 3.

Note: Before pairing each button, the chime must be put into self-learning mode – remove and reinsert 3× 1.5 V AA batteries.

You can pair a maximum of 8 buttons per chime this way.

Note: The chime has an internal memory where it stores the codes of the currently paired buttons for cases of power failure. Once power supply to the chime is restored, the chime will automatically enter self-learning mode for 60 seconds. However, if no signal is received within these 60 seconds (new pairing is not performed), the chime will automatically load the codes of the previously paired buttons after self-learning mode ends. There is thus no need to pair buttons again after a power failure.

Wiping the Memory of Paired Buttons

1. Remove the rear cover of the button by inserting a screwdriver into the hole on the side.
2. Set the chime to pairing mode – remove and reinsert batteries – a tone will sound.
3. Press button B in the battery compartment of the button within 60 seconds since reinserting the batteries into the chime – the LED indicator on the chime and the button will flash and a tone will sound. This will erase the memory of ALL paired buttons.
4. Re-assemble the button.

USAGE AS A SIGNAL EXTENDER

Signal transmission may be unreliable if the chime is too far away from the button or if there is a source of electromagnetic interference in the vicinity.

The signal extender mode serves to extend the range of the chime.

Setting Signal Extender Mode

First pair the basic set of receiver (1st in order) + button.

Set a new receiver (2nd in order) to self-learning mode – insert 3× 1.5 V AA batteries.

The new receiver will be in pairing mode for 60 seconds.

Switch the  button on the first receiver to position I; the receiver will send a signal to the second receiver.

The second receiver will receive the signal and the LED will flash + a tone will sound. Both receivers are now interconnected.

When the outdoor button is pushed, the first receiver will ring first, then forward the signal to the second receiver, which will then also ring. All paired receivers will play the same ringtone upon ringing. Repeater mode is indicated upon sending signal to the next receiver by flashing of red LED.

You can pair an unlimited number of receivers into repeater mode. Repeat the same procedure (activating pairing mode) for pairing each additional new receiver and the last receiver in the line (switching the  button to position I).

All paired receivers are in parallel connection.

It is thus necessary that each paired receiver is powered throughout the entire course of its operation for the signal extender function to work properly.

Deactivating Signal Extender Mode

Switch the  button to position 0 on the chosen receiver.

The receiver will not forward signal to other paired receivers in the line upon ringing – the receivers after it will not ring.

Installing the Chime (Receiver)

1. The chime is designed for indoor use only and is powered by 3×1.5 V AA batteries.
2. The transmission range (max. 120 m) is influenced by local conditions, such as the number of walls through which the signal passes, metal door frames and other elements which affect the transmission of radio signals (presence of other radio devices operating at a similar frequency, such as wireless thermometers, gate controls etc.). Transmission range can decrease drastically due to these factors.

Troubleshooting

The chime is not ringing:

- The chime may be out of range.
 - Change the distance between the button and the doorbell; the range may be affected by local conditions.
- The chime battery may be flat.
 - Replace the battery. Make sure it has the correct polarity. Pair the button with the chime again.
- The chime is not powered. The batteries in the chime may be flat.
 - Replace the batteries. Make sure it has the correct polarity. Pair the button with the chime again.

Upkeep and Maintenance

The wireless digital doorchime is a sensitive electronic device. Therefore, it is necessary to observe the following precautions:

- The chime (receiver) is designed for interior use in dry environments only.
- Periodically check the functionality of the doorchime button and replace the batteries in time. Use only quality 1.5 V alkaline batteries with the prescribed parameters.
- Do not use rechargeable 1.2V batteries, as these may cause the wireless connection to not function.
- When the doorchime is not used for a long time, remove the battery from the doorchime button.
- Do not expose the chime to excessive vibrations and shocks.
- Do not expose the chime to excessive heat and direct sunlight or moisture.
- For cleaning, use a slightly moistened cloth with a small amount of detergent; do not use aggressive cleaning agents or solvents.

This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or whose lack of experience or knowledge prevents them from using it safely. Such persons should be instructed as to how to use the device and supervised by a person responsible for their safety. Children must always be supervised and must never play with the device.



Do not dispose of the product or the batteries after the end of their service life as unsorted municipal waste; use sorted waste collection points. Properly disposing of the product will help prevent negative effects on human health and the environment. Recycling of materials helps conserve natural resources. For more information about recycling this product, contact the municipal authority, organization for processing household waste or the point of sale where you purchased the product.

Emos spol. s.r.o. declares that the P5763R is in compliance with the basic requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Náhradní bezdrátový zvonek & prodlužovač signálu

Použití:

A) lze použít jako náhradní/doplňkový zvonek pro tlačítko P5760T/set zvonku P5760, P5763

nebo

B) lze použít jako prodlužovač signálu.

Pro správné použití bezdrátového zvonku si pečlivě prostudujte návod k použití.

Specifikace

Dosah vysílání: až 120 m ve volném prostoru (v zastavěném prostoru může klesnout až na pětinu)

Tlačítko: voděodolné; krytí IP44

Párování zvonku s tlačítky: funkce „self-learning“ (vygenerování vlastního párovacího kódu)

Kapacita párování: max. 8 tlačítek na 1 zvonek

Počet melodií: 16

Frekvence přenosu: 433,92 MHz, 5 mW e.r.p. max.

Napájení zvonku: 3 × 1,5 V AA baterie

Napájení tlačítka: 1 × 3 V baterie (typ CR2032)

Součást dodávky: oboustranná lepicí páska, šroubky

Popis zvonku & prodlužovače signálu, viz Obr. 1

- 1 – LED dioda zvonku
- 2 – Reproduktor
- 3 – Tlačítko režimu zvonění
- 4 – Tlačítko nastavení hlasitosti
- 5 – Tlačítko repeater (opakovač signálu)
- 6 – Otvor pro zavěšení na zeď
- 7 – Bateriový prostor

Popis tlačítka (není součástí balení), viz Obr. 2

- A – baterie
B – tlačítko pro změnu melodie/vymazání paměti napárovaných tlačítek
C – tlačítko zvonění/LED dioda

Otevření zadního krytu tlačítka, viz Obr. 3

OBEČNÉ NASTAVENÍ

Volba vyzváněcí melodie

Změnu melodie vyzvánění je možné provést kdykoli (kromě doby, kdy je zvonek v režimu self-learning).

Spárování tlačítka se zvonekem není změnou melodie ovlivněno.

1. Sejměte zadní část krytu otvorem na boční straně tlačítka pomocí šroubováku.
2. Na plošném spoji tlačítka stiskněte opakovaně tlačítko B, s každým stiskem zazní jiná melodie.
3. Na každém spárovaném tlačítku lze nastavit jinou melodii pro snadnější identifikaci místa, kde je tlačítko umístěno.
4. Tlačítko opět sestavte.

Nastavení hlasitosti vyzvánění

Stiskněte opakovaně tlačítko  umístěné na boku zvonku.

Každým stiskem bude nastavena jiná úroveň hlasitosti v pořadí:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Nastavení režimu vyzvánění

Stiskněte opakovaně tlačítko  umístěné na boku zvonku.

Každým stiskem bude nastaven jiný režim zvonění:

1. Pouze akustická signalizace
2. Pouze optická signalizace
3. Akustická + optická signalizace

Poznámka: Výchozí režim zvonění je Akustická + optická signalizace.

Tento režim se automaticky nastaví, pokud dojde k přerušení napájení zvonku.

Indikace slabé baterie ve zvonku & prodlužovači signálu

Jestliže se na zvonku trvale rozsvítí červená led dioda, jsou baterie vybité.

Vyměňte co nejdříve baterie ve zvonku za nové.

POUŽITÍ JAKO NÁHRADNÍ/DOPLŇKOVÝ ZVONEK

Párování tlačítka se zvonekem

1. Sejměte zadní kryt tlačítka otvorem na boční straně pomocí šroubováku viz „Obr. 3“. Vložte do tlačítka baterii 3 V, typ CR2032. Dbejte na správnou polaritu vkládané baterie (+ polarita nahoře)!
2. Vložte do bateriového prostoru zvonku baterie 3 × 1,5 V AA (používejte pouze alkalické baterie), zazní melodie „ding dong“.
Zvonek automaticky přejde do režimu „self-learning“, který trvá 60 sekund.

3. Během těchto 60 sekund stiskněte tlačítko, které chcete se zvonkem spárovat. Pokud zvonek zachytí signál od tlačítka, zazní melodie, tlačítko je spárované se zvonkem a automaticky se ukončí režim self-learning.
4. Pro párování více tlačítek opakujte pro každé tlačítko postup v bodech 1 až 3.

Poznámka: Před párováním každého tlačítka je nutné zvonek uvést do režim self-learning – vyjmout a znovu vložit baterie 3× 1,5 V AA.

Takto můžete spárovat maximálně 8 tlačítek na 1 zvonek.

Pozn.: Pro případ výpadku elektrické energie obsahuje zvonek vnitřní paměť, do které se ukládají kódy aktuálně spárovaných tlačítek. Při obnovení napájení zvonku se automaticky spustí režim „self-learning“ na dobu 60 sekund. Pokud však během těchto 60 sekund není přijat žádný signál (není provedeno nové párování), zvonek si po ukončení režimu „self-learning“ automaticky nahraje kódy předchozích spárovaných tlačítek. Po výpadku elektrické energie tedy není nutné znovu provádět párování.

Vymazání paměti napárovaných tlačítek

1. Sejměte zadní kryt tlačítka otvorem na boční straně pomocí šroubováku.
2. Uvedte zvonek do párovacího režimu – vyjměte a znovu vložte baterie – zazní melodie.
3. Do 60 sekund od vložení baterií do zvonku stiskněte tlačítko B v bateriovém prostoru tlačítka, signalizační LED na tlačítku a zvonku blikne a zazní melodie. Paměť VŠECH spárovaných tlačítek bude vymazána.
4. Tlačítko opět sestavte.

POUŽITÍ JAKO PRODLUŽOVAČ SIGNÁLU

V případě, že je zvonek příliš vzdálen od tlačítka nebo je v blízkosti zdroj elektromagnetického rušení může být přenos signálu nespolehlivý.

Režim prodlužovač signálu slouží k prodloužení dosahu zvonku.

Nastavení režimu prodlužovač signálu

Nejdříve spárujte základní sadu přijímač (1. v pořadí) + tlačítko.

Uvedte nový přijímač (2. v pořadí) do režimu self-learning – vložte baterie 3× 1,5 V AA.

Nový přijímač bude 60 sekund v režimu párování.

Na prvním přijímači přepněte tlačítko  do polohy I, přijímač pošle signál do druhého přijímače.

Druhý přijímač přijme signál a zabliká LED/zazní melodie, oba přijímače jsou propojeny.

Při následném stisku venkovního tlačítka tak nejdříve zazvoní první přijímač, který přepošle signál do druhého přijímače, který také zazvoní.

Všechny spárované přijímače budou při zazvonění hrát stejnou melodii. Režim repeater je při odeslání signálu do dalšího přijímače indikován zablikáním červené LED.

Takto je možno spárovat neomezený počet přijímačů do režimu repeater. Při párování každého dalšího přijímače opakujte stejný postup pro nový přijímač (aktivace párovacího režimu) a posledního přijímače v řadě (přepnutí tlačítka  do polohy I).

Všechny spárované přijímače jsou zapojeny paralelně. Pro správnou funkci prodlužovač signálu je tedy nutné, aby každý spárovaný přijímač byl po celou dobu provozu napájen.

Deaktivace režimu prodlužovač signálu

Přepněte na vybraném přijímači tlačítko  do polohy 0.

Při zazvonění tak přijímač nepřešle signál do dalších spárovaných přijímačů v řadě – nebudou zvonit.

Instalace zvonku (přijímače)

1. Zvonek je určen jen pro vnitřní použití, je napájen $3 \times 1,5$ V AA bateriemi.
2. Dosah vysílání (max. 120 m) je ovlivněn místními podmínkami, například počtem zdí, přes které musí signál projít, kovovými zárubněmi dveří a jinými prvky, které mají vliv na přenos rádiového signálu (přítomnost jiných rádiových prostředků pracujících na podobném kmitočtu, např. bezdrátové teploměry, ovladače vrat apod.). Dosah vysílání může vlivem těchto faktorů rapidně poklesnout.

Řešení problémů

Zvonek nezvoní:

- Zvonek může být mimo daný dosah.
 - Upravte vzdálenost mezi tlačítkem zvonku a domovním zvonekem, dosah může být ovlivněn místními podmínkami.
- V tlačítku zvonku může být vybitá baterie.
 - Vyměňte baterii, při tom dbejte na správnou polaritu vkládané baterie. Proveďte nové párování tlačítka se zvonekem.
- Domovní zvonek nemá napájení. Ve zvonku můžou být vybité baterie.
 - Vyměňte baterie, při tom dbejte na správnou polaritu vkládaných baterií. Proveďte nové párování tlačítka se zvonekem.

Péče a údržba

Bezdrátový digitální domovní zvonek je citlivé elektronické zařízení, proto dodržujte následující opatření:

- Zvonek (přijímač) je určen jen pro vnitřní použití v suchých prostorách.

- Občas zkontrolujte činnost tlačítka zvonku a včas vyměňte baterie. Používejte pouze kvalitní 1,5 V alkalické baterie o předepsaných parametrech.
- Nepoužívejte nabíjecí 1,2 V baterie, mohou způsobit nefunkčnost bezdrátového spojení.
- Nepoužíváte-li zvonek delší dobu, vyjměte baterii z tlačítka zvonku.
- Nevystavujte tlačítko a zvonek nadměrným otřesům a úderům.
- Nevystavujte tlačítko a zvonek nadměrné teplotě a přímému slunečnímu svitu nebo vlhkosti.
- Pro čištění použijte jemně navlhčený hadřík s trochou saponátu, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.



Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že P5763R je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/12.2017-10.

SK | Náhradný bezdrôtový zvonček & predĺžovač signálu

Použitie:

A) Možno použiť ako náhradný/doplňkový zvonček pre tlačidlo P5760T/set zvončeka P5760, P5763

alebo

B) Možno použiť ako predĺžovač signálu.

Pre správne použitie bezdrôtového zvončeka si pozorne preštudujte návod na použitie.

Špecifikácia

Dosah vysielania: až 120 m vo voľnom priestore (v zastavanom priestore môže klesnúť až na päťinu)

Tlačidlo: vodeodolné; krytie IP44

Párovanie zvončeka s tlačidlami: funkcia „self-learning“ (vygenerovanie vlastného párovacieho kódu)

Kapacita párovania: max. 8 tlačidiel na 1 zvonček

Počet melódií: 16

Frekvencia prenosu: 433,92 MHz, 5 mW e.r.p. max.

Napájanie zvončeka: 3 × 1,5 V AA batérie

Napájanie tlačidla: 1 × 3 V batéria (typ CR2032)

Súčasť dodávky: obojstranná lepiaca páska, skrutky

Popis zvončeka & predlžovača signálu, pozri obr. 1

- 1 – LED dióda zvončeka
- 2 – Reproduktor
- 3 – Tlačidlo režimu zvonenia
- 4 – Tlačidlo nastavenia hlasitosti
- 5 – Tlačidlo repeater (opakovač signálu)
- 6 – Otvor pre zavesenie na stenu
- 7 – Batériový priestor

Popis tlačidla (nie je súčasťou balenia), pozri obr. 2

- A – batéria
B – tlačidlo pre zmenu melódie/vymazanie pamäte naparovaných tlačidiel
C – tlačidlo zvonenie/LED dióda

Otvorenie zadného krytu tlačidla, pozri obr. 3

VŠEOBECNÉ NASTAVENIA

Volba vyzváňacej melódie

Zmenu melódie zvonenia je možné vykonať kedykoľvek (okrem doby, keď je zvonček v režime self-learning).

Spárovanie tlačidla so zvončekom nie je zmenou melódie ovplyvnené.

1. Zložte zadnú časť krytu otvorom na bočnej strane tlačidla pomocou skrutkovača.
2. Na plošnom spoji tlačidla stlačte opakovane tlačidlo B, s každým stlačením zaznie iná melódia.
3. Na každom spárovanom tlačidle možno nastaviť inú melódiu pre ľahšiu identifikáciu miesta, kde je tlačidlo umiestnené.

4. Tlačidlo opäť zostavte.

Nastavenie hlasitosti vyzváňania

Stlačte opakovane tlačidlo  umiestnené na boku zvončeka.

Každým stlačením bude nastavená iná úroveň hlasitosti v poradí:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Nastavenie režimu vyzváňania

Stlačte opakovane tlačidlo  umiestnené na boku zvončeka.

Každým stlačením bude nastavený iný režim zvonenia:

1. Iba akustická signalizácia
2. Iba optická signalizácia
3. Akustická + optická signalizácia

Poznámka: Predvolený režim zvonenia je Akustická + optická signalizácia.

Tento režim sa automaticky nastaví, keď dôjde k prerušeniu napájania zvončeka.

Indikácia slabých batérií vo zvončeku & predlžovača signálu

Ak sa na zvončeku trvalo rozsvieti červená LED dióda, sú batérie vybité.

Vymeňte čo najskôr batérie vo zvončeku za nové.

POUŽITIE AKO NÁHRADNÝ/DOPLNKOVÝ ZVONČEK

Párovanie tlačidla so zvončekom

1. Zložte zadný kryt tlačidla otvorom na bočnej strane pomocou skrutkovača pozri „obr. 3“.
Vložte do tlačidla 3 V batériu, typ CR2032. Dbajte na správnu polaritu vkladanej batérie (+ polarita hore)!
2. Vložte do batériového priestoru zvončeka 3× 1,5 V AA batérie (používajte iba alkalické batérie), zaznie melódia „ding dong“.
Zvonček automaticky prejde do režimu „self-learning“, ktorý trvá 60 sekúnd.
3. Počas týchto 60 sekúnd stlačte tlačidlo, ktoré chcete so zvončekom spárovať. Ak zvonček zachytí signál od tlačidla, zaznie melódia, tlačidlo je spárované so zvončekom a automaticky sa ukončí režim self-learning.
4. Pre párovanie viacerých tlačidiel zopakujte pre každé tlačidlo postup v bodoch 1 až 3.

Poznámka: Pred párovaním každého tlačidla je nutné zvonček uviesť do režimu self-learning - vybrať a znovu vložiť 3× 1,5 V AA batérie.

Takto môžete spárovať maximálne 8 tlačidiel na 1 zvonček.

Pozn.: Pre prípad výpadku elektrickej energie obsahuje zvonček vnútornú pamäť, do ktorej sa ukladajú kódy aktuálne spárovaných tlačidiel. Pri obnovení napájania zvončeka sa automaticky spustí režim „self-learning“ na dobu 60 sekúnd. Ak však

počas týchto 60 sekúnd nie je žiadny signál (nie je vykonané nové párovanie), zvonček si po ukončení režimu „self-learning“ automaticky nahrá kódy predchádzajúcich spárovaných tlačidiel. Po výpadku elektrickej energie teda nie je nutné znovu vykonať párovanie.

Vymazanie pamäte naparovaných tlačidiel

1. Zložte zadný kryt tlačidla otvorom na bočnej strane pomocou skrutkovača.
2. Uvedte zvonček do párovacieho režimu - vyberte a znovu vložte batérie - zaznie melódia.
3. Do 60 sekúnd od vloženia batérií do zvončeka stlačte tlačidlo B v batérovom priestore tlačidla, signalizačná LED na tlačidle a zvončeku blikne a zaznie melódia.
Pamäť VŠETKÝCH spárovaných tlačidiel bude vymazaná.
4. Tlačidlo opäť zostavte.

POUŽITIE AKO PREDLŽOVAČ SIGNÁLU

V prípade, že je zvonček príliš vzdialený od tlačidla alebo je v blízkosti zdroj elektromagnetického rušenia môže byť prenos signálu nespoľahlivý.

Režim predlžovač signálu slúži na predĺženie dosahu zvončeka.

Nastavenie režimu predlžovač signálu

Najskôr spárujte základnú sadu prijímač (1. v poradí) + tlačidlo.

Uvedte nový prijímač (2. v poradí) do režimu self-learning - vložte 3× 1,5 V AA batérie.

Nový prijímač bude 60 sekúnd v režime párovania.

Na prvom prijímači prepnete tlačidlo  do polohy I, prijímač pošle signál do druhého prijímača.

Druhý prijímač prijme signál a zabliká LED/zaznie melódia, oba prijímače sú prepojené.

Pri následnom stlačení vonkajšieho tlačidla tak najskôr zazvoní prvý prijímač, ktorý prepošle signál do druhého prijímača, ktorý tiež zazvoní.

Všetky spárované prijímače budú pri zazvonení hrať rovnakú melódiu.

Režim repeater je pri odoslaní signálu do ďalšieho prijímača indikovaný zablikaním červenej LED.

Takto je možné spárovať neobmedzený počet prijímačov do režimu repeater. Pri párovaní každého ďalšieho prijímača opakujte rovnaký postup pre nový prijímač (aktivácia párovacieho režimu) a posledného prijímača v rade (prepnutie tlačidla  do polohy I).

Všetky spárované prijímače sú zapojené paralelne.

Pre správnu funkciu predlžovač signálu je teda nutné, aby každý spárovaný prijímač bol po celý čas prevádzky napájaný.

Deaktivácia režimu predlžovač signálu

Prepnite na vybranom prijímači tlačidlo  do polohy 0.

Pri zazvonení tak prijímač neprepošle signál do ďalších spárovaných prijímačov v rade – nebudú zvonieť.

Inštalácia zvončeka (prijímača)

1. Zvonček je určený len pre vnútorné použitie, je napájaný $3 \times 1,5$ V AA batériami.
2. Dosah vysielania (max. 120 m) je ovplyvnený miestnymi podmienkami, napríklad počtom stien, cez ktoré musí signál prejsť, kovovými zárubňami dverí a inými prvkami, ktoré majú vplyv na prenos rádiového signálu (prítomnosť iných rádiových prostriedkov pracujúcich na podobnom kmitočte, napr. bezdrôtové teplomery, ovládače brán a pod.). Dosah vysielania môže vplyvom týchto faktorov rapídne poklesnúť.

Riešenie problémov

Zvonček nezvoní:

- Zvonček môže byť mimo daný dosah.
 - Upravte vzdialenosť medzi tlačidlom zvončeka a domovým zvončekom, dosah môže byť ovplyvnený miestnymi podmienkami.
- V tlačidle zvončeka môže byť vybitá batéria.
 - Vymeňte batériu, dbajte pri tom na správnu polaritu vkladanej batérie. Prevedte nové párovanie tlačidla so zvončekom.
- Domový zvonček nemá napájanie. Vo zvončeku môžu byť vybité batérie.
 - Vymeňte batérie, dbajte pri tom na správnu polaritu vkladaných batérií. Prevedte nové párovanie tlačidla so zvončekom.

Starostlivosť a údržba

Bezdrôtový digitálny domový zvonček je citlivé elektronické zariadenie, preto dodržujte nasledujúce opatrenia:

- Zvonček (prijímač) je určený len pre vnútorné použitie v suchých priestoroch.
- Občas skontrolujte činnosť tlačidla zvončeka a včas vymeňte batérie. Používajte len kvalitné 1,5 V alkalické batérie o predpísaných parametroch.
- Nepoužívajte nabíjacie 1,2 V batérie, môžu spôsobiť nefunkčnosť bezdrôtového spojenia.
- Ak nepoužívate zvonček dlhšiu dobu, vyberte batériu z tlačidla zvončeka.
- Nevystavujte tlačidlo a zvonček nadmerným otrasom a úderom.

- Nevystavujte tlačidlo a zvonček nadmernej teplote a priamemu slnečnému svitu alebo vlhkosti.
- Na čistenie použite jemne navlhčenú handričku s trochou saponátu, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.



Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym

vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

Emos spol. s r.o. prehlasuje, že P5763R je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových <http://www.emos.eu/download>.

PL | Dodatkowy dzwonek bezprzewodowy & repeater sygnału

Przeznaczenie:

- A) można wykorzystać, jako dzwonek zamienny/dodatkowy do współpracy z przyciskiem P5760T/kompletem dzwonka P5760, P5763 albo
- B) można wykorzystać, jako repeater sygnału.

Aby poprawnie korzystać z dzwonka bezprzewodowego prosimy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania.

Specyfikacja

Zasięg nadawania: do 120 m na wolnej przestrzeni (w przestrzeni wypełnionej różnymi przedmiotami może spaść nawet do jednej piątej tej odległości)

Przycisk wodoodporny; stopień ochrony IP44

Parowanie dzwonka z przyciskami: funkcja „self-learning” (generowanie własnego kodu do parowania)

Możliwości parowania: maksymalnie 8 przycisków na 1 dzwonek

Liczba melodijek: 16

Częstotliwość transmisji: 433,92 MHz, 5 mW ERP maks.

Zasilanie dzwonka: baterie 3 × 1,5 V AA

Zasilanie przycisku: bateria: 1 × 3 V (typ CR2032)

Część kompletu: dwustronna taśma klejąca, 2 wkręty

Opis dzwonka & repeatera sygnału, patrz Rys. 1

1 – Dioda LED dzwonka

2 – Głośnik

3 – Przycisk trybu dzwonienia

4 – Przycisk do ustawiania głośności

5 – Przycisk repeater (retransmisja sygnału)

6 – Otwór do zawieszania na ścianie

7 – Pojemnik na baterie

Opis przycisku (nie wchodzi w skład kompletu), patrz Rys. 2

A – baterie

B – przycisk do zmiany melodijki/kasowania pamięci sparowanych przycisków

C – przycisk dzwonienia/dioda LED

Otwieranie tylnej części obudowy przycisku, patrz Rys. 3

OGÓLNE USTAWIENIA

Wybór odtwarzanej melodijki

Zmiana odtwarzanej melodijki może być dokonana w dowolnej chwili (oprócz czasu, w którym dzwonek jest w trybie self-learning).

Sparowanie przycisku z dzwonkiem nie wpływa na zmianę melodijki.

1. Za pomocą wkrętaka zdejmujemy tylną część obudowy korzystając z otworu w jego bocznej części.
2. Na płytce drukowanej w przycisku naciskamy kolejno przycisk B, po każdym naciśnięciu przycisku odtwarzana jest inna melodijka.
3. Na każdym sparowanym przycisku można ustawić inną melodijkę dla ułatwienia identyfikacji miejsca, w którym umieszczony jest przycisk.
4. Przycisk montujemy z powrotem.

Ustawienie głośności dzwonienia

Naciskamy kolejno przycisk  umieszczony na boku dzwonka.

Każde naciśnięcie przycisku ustawia inny poziom głośności w kolejności:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Ustawianie trybu dzwonienia

Naciskamy kolejno przycisk  umieszczony na boku dzwonka. Każde kolejne naciśnięcie ustawia inny tryb dzwonienia:

1. Tylko sygnalizacja akustyczna
2. Tylko sygnalizacja optyczna
3. Sygnalizacja akustyczna + optyczna

Uwaga: Trybem wyjściowym dzwonka jest sygnalizacja akustyczna + optyczna. Ten tryb ustawia się automatycznie, jeżeli dojdzie do przerwania zasilania dzwonka.

Wskaźnik rozładowania baterii w dzwonku & repeaterze sygnału

Jeżeli w dzwonku stale będzie świecić czerwona dioda LED, to baterie są rozładowane.

Baterie w dzwonku wymieniamy jak najszybciej na nowe.

ZASTOSOWANIE, JAKO DZWONEK ZAMIENNY/DODATKOWY

Parowanie przycisku z dzwonkiem

1. Za pomocą wkrętaka zdejmujemy tylną część obudowy przycisku korzystając z otworu w jego bocznej części, patrz „Rys. 3”. Do przycisku wkładamy baterię 3 V, typ CR2032. Zachowujemy właściwą polaryzację wkładanej baterii (+ jest na górze)!
2. Do pojemnika na baterie w dzwonku wkładamy baterie 3× 1,5 V AA korzystamy tylko z baterii alkalicznych), odezwie się melodyjka „ding dong”.
Dzwonek automatycznie przejdzie do trybu „self-learning”, który trwa 60 sekund.
3. Podczas tych 60 sekund naciskamy przycisk, który chcemy sparować z dzwonkiem. Jeżeli dzwonek odbierze sygnał od przycisku, odezwie się melodyjka, przycisk jest sparowany z dzwonkiem i automatycznie kończy się tryb self-learning.
4. Aby sparować więcej przycisków powtarzamy dla każdego przycisku procedurę z punktów 1 do 3.

Uwaga: Przed parowaniem każdego przycisku trzeba dzwonek wprowadzić w tryb self-learning – wyjąć i ponownie włożyć baterie 3× 1,5 V AA.

W ten sposób można sparować maksymalnie 8 przycisków na 1 dzwonek.

Uwaga: W przypadku wyłączenia dopływu energii elektrycznej dzwonek korzysta z wewnętrznej pamięci, do której są zapisywane kody aktualnie sparowanych przycisków. Po przywróceniu zasilania dzwonka, automatycznie włącza się tryb „self-learning” na czas 60 sekund. Jeżeli jednak podczas tych 60 sekund

nie zostanie odebrany żaden sygnał (nie zostanie wykonane nowe parowanie), dzwonek po zakończeniu trybu „self-learning” automatycznie nagrywa kody poprzednio sparowanych przycisków. Po wyłączeniu dopływu energii elektrycznej nie trzeba ponownie przeprowadzać parowania.

Kasowanie pamięci sparowanych przycisków

1. Za pomocą wkrętaka zdejmujemy tylną część obudowy korzystając z otworu w jego bocznej części.
2. Wprowadzamy dzwonek do trybu parowania – wyjmujemy i ponownie wkładamy baterie, odezwie się melodyjka.
3. W czasie do 60 sekund od włożenia baterii do dzwonka, naciskamy przycisk B w pojemniku na baterie w przycisku, miga dioda sygnalizacyjna LED w przycisku i w dzwonku, odezwie się melodyjka. Pamięć WSZYSTKICH sparowanych przycisków zostanie skasowana.
4. Przycisk montujemy z powrotem.

ZASTOSOWANIE, JAKO REPEATER SYGNAŁU

W przypadku, gdy dzwonek jest zbyt oddalony od przycisku albo jest w pobliżu źródła zakłóceń elektromagnetycznych, to transmisja sygnału może być niepewna.

Tryb repeater służy do przedłużenia zasięgu dzwonka.

Ustawienie trybu repeater

Najpierw parujemy podstawowy komplet: odbiornik (pierwszy w kolejności) + przycisk.

Następny odbiornik (drugi w kolejności) wprowadzamy do trybu self-learning – wkładamy do niego baterie $3 \times 1,5 \text{ V AA}$.

Nowy odbiornik będzie przez 60 sekund w trybie parowania.

Na pierwszym odbiorniku przełączamy przycisk  do położenia I, odbiornik wyśle sygnał do drugiego odbiornika.

Drugi odbiornik odbierze sygnał i mignie dioda LED/odezwie się melodyjka, oba odbiorniki są podłączone.

Przy kolejnym naciśnięciu zewnętrznego przycisku najpierw zadzwoni pierwszy odbiornik, który przekaże sygnał do drugiego odbiornika, który również zadzwoni.

Wszystkie sparowane odbiorniki przy dzwonieniu będą grać tę samą melodyjkę.

Tryb repeater jest przy przesyłaniu sygnału do kolejnego odbiornika, sygnalizowany miganiem czerwonej diody LED.

W ten sposób można sparować nieograniczoną liczbę odbiorników do trybu repeater.

Przy parowaniu każdego następnego odbiornika powtarzamy tę samą procedurę dla nowego odbiornika (aktywacja trybu parowania) i ostatniego odbiornika w kolejności (przełączenie przycisku  do położenia I).

Wszystkie sparowane odbiorniki są połączone równolegle.

Do poprawnego działania funkcji repeater jest więc konieczne, aby każdy sparowany odbiornik był przez cały czas zasilany.

Wyłączenie trybu repeatera sygnału

Na wybranym odbiorniku przełączamy przycisk  do położenia 0.

Przy dzwonieniu ten odbiornik nie prześle sygnału do kolejnych sparowanych po sobie odbiorników – nie będą one dzwonić.

Instalacja dzwonka (odbiornika)

1. Dzwonek jest przeznaczony tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń i jest zasilany bateriami $3 \times 1,5\text{ V AA}$.
2. Zasięg transmisji (maks. 120 m) jest uzależniony od warunków lokalnych, na przykład ilości ścian, przez które sygnał musi przejść, metalowych ościeżnic drzwi i innych elementów, które wpływają na transmisję sygnału radiowego (obecność innych urządzeń radiowych, pracujących na zbliżonej częstotliwości, jak na przykład termometry bezprzewodowe, sterowniki do bram itp.). Zasięg transmisji pod wpływem tych czynników może ulec gwałtownemu zmniejszeniu.

Rozwiązywanie problemów

Dzwonek nie dzwoni:

- Dzwonek może się znajdować poza zasięgiem nadajnika.
 - Trzeba zmienić położenie przycisku do dzwonka w stosunku do dzwonka domowego; zasięg może być też zależny od miejscowych warunków.
- W przycisku dzwonka może być rozładowana bateria.
 - Wymieniamy baterię zachowując poprawną polaryzację wkładanej baterii. Wykonujemy nowe parowanie przycisku z dzwonkiem.
- W dzwonku domowym brak zasilania. W dzwonku mogą być rozładowane baterie.
 - Wymieniamy baterię zachowując poprawną polaryzację wkładanych baterii. Wykonujemy nowe parowanie przycisku z dzwonkiem.

Konserwacja i czyszczenie

Bezprzewodowy cyfrowy dzwonek domowy jest delikatnym urządzeniem elektronicznym i dlatego należy w stosunku do niego przestrzegać następujących zasad:

- Dzwonek (odbiornik) jest przeznaczony do umieszczenia w suchym pomieszczeniu wewnętrznym.
- Co pewien czas trzeba sprawdzić działanie dzwonka i na czas wymieniać baterie. Korzystamy tylko z wysokiej jakości 1,5 V baterii alkalicznych o wymaganych parametrach.
- Nie korzystamy z 1,2 V baterie, przystosowanych do doładowania, ponieważ mogą one uniemożliwić pracę połączenia bezprzewodowego.
- Jeżeli nie korzystamy z dzwonka przez dłuższy czas, to z przycisku dzwonkowego wyjmujemy baterie.
- Nie należy narażać przycisku i dzwonka na nadmierne wstrząsy i uderzenia.
- Nie należy narażać przycisku i dzwonka na nadmierną temperaturę i bezpośrednie działania promieniowania słonecznego albo wilgoci.
- Do czyszczenia stosujemy delikatną, lekko zwilżoną ściereczkę z odrobiną płynu do mycia, nie korzystamy z agresywnych środków do czyszczenia albo z rozpuszczalników.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), którym brak predyspozycji fizycznych, umysłowych albo mentalnych oraz brak wiedzy albo doświadczenia uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego wyrobu, jeżeli nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały poinstruowane, co do zasad korzystania z tego produktu przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Konieczne jest zapewnienie takiej opieki nad dziećmi, żeby nie mogły się bawić tym wyrobem.



Wyrobu po zakończeniu jego okresu eksploatacji nie wolno wyrzucić, jako niesortowany odpad komunalny, należy skorzystać z miejsca do odbierania odpadów sortowanych. Właściwy sposób likwidacji tego produktu zapobiega negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko naturalne. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony źródeł surowców naturalnych. Więcej informacji o recyklingu tego produktu może udzielić Państwu Urząd Gminy, firma zajmująca się utylizacją odpadów domowych albo punkt sprzedaży, w którym wyrób został zakupiony.

Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób P5763R jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklarację zgodności można ją znaleźć na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

HU | Tartalék vezeték nélküli csengő és jelismétlő

Használat:

A) A P5760T gomb, illetve a P5760 és P5763 csengőkészlet tartalék vagy kiegészítő csengőjeként használható.

vagy

B) Jelismétlőként használható.

A vezeték nélküli csengő használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

Jellemzők

Hatótávolság: akár 120 m nyílt terepen (beépített területen ennek egyötödére csökkenhet)

Gomb: vízálló; IP44-es ház

A csengő párosítása a gombokkal: tanuló funkció (egyedi párosítási kód generálása)

Párosítási kapacitás: legfeljebb 8 gomb csengőnként

Dallamok száma: 16

Átviteli frekvencia: 433,92 MHz, max. 5 mW kisugárzott teljesítmény

A csengő tápellátása: 3 db 1,5 V-os AA elem

Csengőgomb tápellátása: 1 db 3 V-os elem (CR2032 típusú)

A csomag tartalma: kétoldalú ragasztószalag, csavarok

Csengő és jelismétlő leírása, lásd: 1. ábra

1 – Csengő LED-je

2 – Hangszóró

3 – Csengetési üzemmód gombja

4 – Hangerő beállító gombja

5 – Jelismétlő gomb

6 – Nyílás falra akasztáshoz

7 – Elemtartó rekesz

Gomb leírása (nem tartozék), lásd: 2. ábra

A – elem

B – a dallam módosítására, illetve a párosított gombok memóriájának törlésére szolgáló gomb

C – csengőgomb/LED

A gomb hátsó burkolatának kinyitása, lásd: 3. ábra

ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK

Dallam kiválasztása

A dallamot bármikor módosíthatja (kivéve, ha a csengő tanuló módban van).

A csengő és a gomb párosítására nincs hatással a dallam módosítása.

1. Vegye le a hátsó burkolatot úgy, hogy a gomb oldalán levő lyukon benyúlva kicsavarozza a csavart egy csavarhúzó segítségével.
2. Nyomja meg többször egymás után a gomb nyomtatott áramkörén lévő B gombot. Minden megnyomáskor egy újabb dallam fog elindulni.
3. Minden párosított gombhoz különböző dallamot állíthat be, így egyszerűbben azonosíthatja, hogy melyik gombot nyomták meg a csengetéshez.
4. Szerelje össze a gombot.

A csengő hangerejének beállítása

Nyomja meg többször egymás után a csengő oldalán lévő  gombot.

Minden megnyomással más hangerőt állíthat be a következő sorrendben:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

A csengetési mód beállítása

Nyomja meg többször egymás után a csengő oldalán lévő  gombot.

Minden megnyomással más csengetési módot állíthat be:

1. Csak hangjelzés
2. Csak fényjelzés
3. Hang- és fényjelzés

Megjegyzés: Az alapértelmezett csengetési mód a fény- és hangjelzés.

A csengő áramellátásnak megszakadásakor ez lesz az automatikusan beállított mód.

A csengő és jelismétlő lemerülő elemének jelzése

Ha a csengőn folyamatosan ég egy piros LED, az azt jelenti, hogy az elemek lemerültek.

Amint lehetséges, cserélje ki a csengő elemeit.

HASZNÁLAT TARTALÉK VAGY KIEGÉSZÍTŐ CSENGŐKÉNT

A csengőgomb és a csengő párosítása

1. Vegye le a nyomógomb hátsó burkolatát úgy, hogy a ház oldalán levő lyukon benyúlva kicsavarozza a csavart egy csavarhúzó segítségével (lásd 3. ábra). Helyezzen be a nyomógombba egy CR2032 típusú 3 V-os elemet. Az elem behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (a + polaritás legyen felfelé).

2. Helyezzen be 3 db 1,5V-os AA elemet a csengő elemtartó rekeszébe (csak alkálielemet használjon). Csengéshangot fog hallani.
A csengő ekkor automatikusan tanuló üzemmódba kapcsol, amely 60 másodpercig tart.
3. Ez alatt a 60 másodperc alatt nyomja meg azt a csengőgombot, amelyhez a csengőt párosítani kívánja. Ha a csengő jelet kap a nyomógombtól, hangjelzés hallható, megtörténik a gomb párosítása a csengővel, és a tanuló mód automatikusan befejeződik.
4. További gombok párosításához ismételve meg a lépéseket 1-től 3-ig.

Megjegyzés: Az egyes gombok párosítása előtt a csengőt tanuló módba kell kapcsolni – vegye ki a 3 db 1,5 V-os elemet, majd helyezze vissza.

Csengőnként legfeljebb 8 gombot párosíthat ezzel a módszerrel.

Megjegyzés: A csengő belső memóriával rendelkezik, amelyben tárolja a jelenleg párosított gombok kódját áramkimaradás esetére. Amikor a csengő áramellátása helyreáll, 60 másodpercre automatikusan tanuló módba vált. Ha azonban a csengő a 60 másodperc alatt nem kap jelet (nem történik új párosítás), a tanuló mód vége után automatikusan betölti a korábban párosított gombok kódját. Áramkimaradás után ezért a gombokat nem kell ismét párosítani.

Gombok párosításának törlése

1. Vegye le a gomb hátsó burkolatát úgy, hogy a gomb oldalán levő lyukon benyúlva kicsavarozza a csavart egy csavarhúzó segítségével.
2. Állítsa a csengőt párosítás módba – vegye ki, majd helyezze vissza az elemeket, egy hangjelzés fog megszólalni.
3. Nyomja meg a gomb elemtartó rekeszében található B gombot az elemek visszahelyezését követő 60 másodpercen belül – a csengő LED-jelzése és a gomb felvillan, és hangjelzés hallható. Ez a művelet törli a készülék párosítási memóriáját.
4. Szerelje össze a gombot.

HASZNÁLAT JELISMÉTLŐKÉNT

A jelátvitel megbízhatatlan lehet, ha a csengő túl messze van a gombtól, vagy a közelben elektromágneses interferencia forrása található.

A jelismétlő mód a csengő hatótávolságának növelésére szolgál.

A jelismétlő mód beállítása

Először párosítsa az alap vevőegységet (sorrendben az elsőt) a gombbal.

Állítson be egy új vevőegységet (sorrendben a másodikat) tanuló módba – helyezze be a 3 db 1,5 V-os AA elemet.

Az új vevőegység 60 másodpercig párosítási módban lesz.

Az első vevőegységen állítsa a  gombot I pozícióba; a vevőegység jelet küld a második vevőegységnek.

A második vevőegység fogadja a jelet, a LED villog, és hangjelzés hallható. Most már mindkét vevőegység csatlakoztatva van.

Amikor megnyomják a kültéri gombot, először az első vevőegység ad hangjelzést, majd továbbítja a jelet a második vevőegységnek, amely szintén hangjelzést ad.

Csengetéskor minden párosított vevőegység azonos dallamot játszik le.

A jelismétlő módot az jelzi, hogy a jel következő vevőegységnek történő küldésekor a piros LED villog.

Jelismétlő módban korlátlan számú vevőegységet párosíthat.

Ismételje meg az eljárást (a párosítási mód aktiválását) minden további új és a sorban utolsó vevőegység párosításához (a  gombot állítsa I pozícióba). Minden párosított vevőegység párhuzamosan van csatlakoztatva.

A jelismétlő funkció megfelelő működése érdekében ezért minden párosított vevőegységet tápellátással kell ellátni a működésének teljes ideje alatt.

A jelismétlő mód inaktíválása

A kiválasztott vevőegységen állítsa a  gombot 0 pozícióba.

A vevőegység csengetéskor nem továbbítja a jelet a sorban további párosított vevőegységekhez – a további vevőegységek nem adnak hangjelzést.

A csengő (vevőegység) felszerelése

1. A csengőt csak beltéri használatra tervezték, és 3 db 1,5 V-os AA elemmel működik.
2. A hatótávolság (max. 120 m) a helyi feltételek függvénye, tehát attól függ, hogy hány falon kell áthaladnia a rádiójelnek, vannak-e fém ajtókeretek vagy más olyan tárgyak, amelyek a rádiójel átvitelét zavarhatják (más, hasonló frekvencián működő rádiós készülékek, pl. vezeték nélküli hőmérők, kaputelefonok stb.). A hatótávolság az ilyen zavaró körülmények miatt jelentősen csökkenhet.

Hibaelhárítás

A csengő nem szól:

- A csengő hatótávolságon kívül van.
 - Módosítsa a távolságot a gomb és a csengő között; a hatótávolságot a helyi feltételek befolyásolhatják.
- A csengő eleme lemerült.
 - Cseréljen elemet. Ügyeljen rá, hogy az elemek a megfelelő irányba nézzenek! Párosítsa ismét a csengőgombot és a csengőt.

- A csengő nem kap áramot. A csengő elemei lemerültek.
 - Cserélje ki az elemeket. Ügyeljen rá, hogy az elemek a megfelelő irányba nézzenek! Párosítsa ismét a csengőgombot és a csengőt.

Használat és karbantartás

A vezeték nélküli digitális csengő érzékeny elektronikus készülék. Ezért fontos az alábbi utasítások betartása:

- A csengő (vevőegység) kizárólag beltéri, száraz helyen való használatra készült.
- Rendszeresen ellenőrizze a nyomógomb működését, és cserélje ki az elemeket, ha szükséges. Kizárólag az itt leírtaknak megfelelő, jó minőségű, 1,5 V-os alkálielemeket használjon.
- Ne használjon újratölthető, 1,2 V-os elemeket, mivel ezek miatt előfordulhat, hogy a vezeték nélküli kapcsolat nem működik.
- Ha a csengőt hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemet a nyomógombból.
- Védje a csengőt a túlzott rázkódástól és ütődésektől.
- Védje a csengőt a túlzott hőtől, a közvetlen napfénytől és a nedvességtől.
- Tisztításhoz használjon egy enyhén nedves törölkendőt egy kevés mosószerrel; ne használjon agresszív tisztítószeret vagy oldószereket.

A készüléket testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek (beleértve a gyermekeket) biztonsági okokból kizárólag a készülék használatára vonatkozó útmutatások mellett és a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják. A gyermekek csak felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében, és nem használhatják azt játékszerként.



Az élettartama végét elért készüléket és elemeket ne a háztartási hulladékba helyezze, adja le a szelektív hulladékgyűjtő pontokon. A

termék megfelelő hulladékkezelésével elkerülhetők az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatások. Az anyagok újrahasznosításával óvjuk a természeti erőforrásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon az önkormányzathoz, a háztartási hulladék feldolgozását végző társasághoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Az Emos spol s.r.o. kijelenti, hogy a P5763R megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | Nadomestni brezžični zvonec in ojačevalnik signala

Uporaba:

A) možno uporabiti kot nadomesti/dodatni zvonec za tipko P5760T/set zvonca P5760, P5763

ali

B) možno uporabiti kot ojačevalnik signala.

Za pravilno uporabo brezžičnega zvonca pazljivo preberite navodila za uporabo.

Specifikacije

Doseg oddajanja: do 120 m na prostem (v pozidanem prostoru lahko pade vse na petino).

Tipka: vodoodporna; zaščita IP44

Povezovanje zvonca s tipkami: funkcija „self-learning“ (generiranje lastne povezovalne kode)

Kapaciteta povezovanja: največ 8 tipk na 1 zvonec

Število melodij: 16

Frekvenca prenosa: 433,92 MHz, 5 mW e.r.p. max.

Napajanje zvonca: 3 × 1,5 V AA baterije

Napajanje tipke: 1 × 3 V baterija (tip CR2032)

Del seta: obojestranski lepilni trak, vijaki

Opis zvonca in ojačevalnika signala, glej Sliko 1

1 – LED dioda zvonca

2 – Zvočnik

3 – Tipka načina zvonjenja

4 – Tipka nastavitve glasnosti

5 – Tipka repeater (ojačevalnik signala)

6 – Odprtina za obešenje na steno

7 – Prostor za baterije

Opis tipke (ni priložena), glej Sliko 2

A – baterije

B – tipka za spremembo melodije/izbris spomina povezanih tipk

C – tipka zvonjenje/LED dioda

Odprtje zadnjega pokrova tipke, glej Sliko 3

SPLOŠNE NASTAVITVE

Izbira melodije zvonjenja

Spremembo melodije zvonjenja je možno opraviti kadarkoli (razen v času, kadar je zvonec v načinu self-learning).

Sprememba melodije na povezavo tipke z zvoncec ne vpliva.

1. S pomočjo izvijača snemite zadnji del pokrova tipke skozi odprtino na stranski strani.
2. Na tiskanem vezju tipke pritisnite večkrat tipko B, z vsakim pritiskom se oglasi druga melodija.
3. Na vsaki povezani tipki se lahko nastavi druga melodija za enostavnejšo identifikacijo mesta, kjer je tipka nameščena.
4. Tipko sestavite nazaj.

Nastavitev glasnosti zvonjenja

Pritisnite večkrat tipko , nameščeno na strani zvonca.

Z vsakim pritiskom se nastavi drugi nivo glasnosti v zaporedju:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Nastavitev načina zvonjenja

Pritisnite večkrat tipko , nameščeno na bočni strani zvonca.

Z vsakim pritiskom se nastavi drug način zvonjenja:

1. Samo akustična signalizacija
2. Samo optična signalizacija
3. Akustična + optična signalizacija

Opomba: Tovarniški način zvonjenja je akustična + optična signalizacija.

Ta način se nastavi avtomatsko, če pride do prekinitve napajanja zvonca.

Prikaz izpraznjene baterije v zvoncu in ojačevalniku signala

Če se na zvoncu trajno prižge rdeča led dioda, baterije so izpraznjene.

Baterije v zvoncu čim prej zamenjajte z novimi.

UPORABA KOT NADOMESTNI/DODATNI ZVONEC

Povezovanje tipke z zvoncec

1. S pomočjo izvijača snemite zadnji del pokrova tipke skozi odprtino na stranski strani, glej „Slika 3“. V tipko vstavite baterijo 3 V, tip CR2032. Pazite na pravilno polarnost vstavljenе baterije (+ polarnost zgoraj)!
 2. V prostor za baterije zvonca vstavite baterije 3× 1,5 V AA (uporabljajte le alkalne baterije), oglasi se melodija „ding dong“.
- Zvonec se avtomatsko preklopi v način „self-learning“, ki traja 60 sekund.

3. V teh 60 sekund sekundah pritisnite na tipko, ki jo želite z zvoncec povezati. Če zvonec sprejme signal tipke, oglasi se melodija, tipka je z zvoncec povezana in način self-learning se avtomatsko konča.

4. Za povezovanje več tipk za vsako tipko ponovite postopek iz točk 1. do 3.

Opomba: Pred povezovanjem vsake tipke je treba zvonec preklopiti v način self-learning – odstraniti in ponovno vstaviti baterije $3 \times 1,5$ V AA.

Na ta način lahko povežete največ 8 tipk na 1 zvonec.

Opomba: V primeru izpada električne energije ima zvonec notranji spomin, v katerem so shranjene kode aktualno povezanih tipk. Pri obnovitvi napajanja zvonca se samodejno vklopi „self-learning“ za 60 sekund. Če v teh 60 sekundah ni sprejet noben signal (ne pride do novega povezovanja), zvonec si po koncu načina „self-learning“ samodejno naloži kode predhodnih povezanih tipk. Po izpadu električne energije torej naprave ni nujno ponovno povezovati.

Izbris spomina povezanih tipk

1. S pomočjo izvijača snemite zadnji del pokrova tipke skozi odprtino na stranski strani.
2. Zvonec preklopite v način povezovanja – odstranite in ponovno vstavite baterije, oglasi se melodija.
3. V 60-ih sekundah od vstavitve baterij v zvonec pritisnite tipko B v prostoru za baterije tipke, signalizacijska LED na tipki in zvoncu utripne, oglasi se melodija. Spomin VSEH povezanih tipk se izbriše.
4. Tipko sestavite nazaj.

UPORABA KOT OJAČEVALNIK SIGNALA

V primeru, da je zvonec preveč oddaljen od tipke ali je v bližini vir elektromagnetnih motenj, prenos signala lahko ni zanesljiv.

Način ojačevalnik signala služi za povečanje dosega zvonca.

Nastavitev načina ojačevalnik signala

Najprej povežite osnovni set sprejemnik (1. po vrsti) + tipko.

Novi sprejemnik (2. po vrsti) preklopite v način self-learning – vstavite baterije $3 \times 1,5$ V AA.

Novi sprejemnik bo 60 sekund v načinu povezovanja.

Na prvem sprejemniku preklopite tipko  v položaj 1, sprejemnik bo signal poslal v drugi sprejemnik.

Drugi sprejemnik signal sprejme in utripne LED/oglasi se melodija, oba sprejemnika sta povezana.

Pri naslednjem pritisku zunanje tipke najprej pozvoni prvi sprejemnik, ki signal posreduje v 2. sprejemnik, ki tudi zazvoni.

Vsi povezani sprejemniki bodo med zvonjenjem igrali isto melodijo.

Način repeater je pri posredovanju signala v drugi sprejemnik nakazovan z utripanjem rdeče LED.

Na ta način je možno v način repeater povezati neomejeno število sprejemnikov. Pri povezovanju vsakega dodatnega sprejemnika ponovite enak postopek za nov sprejemnik (aktivacija povezovalnega načina) in zadnjega sprejemnika po vrsti (preklop tipke  v položaj I).

Vsi povezani sprejemniki so povezani vzporedno.

Za pravilno funkcijo repeater je torej treba, da se vsak povezan sprejemnik cel čas delovanja napaja.

Deaktivacija načina ojačevalnik signala

Tipko  na izbranem sprejemniku preklpite v položaj 0.

Sprejemnik pri zvonjenju ne bo posredoval signala v druge po vrsti povezane sprejemnike – ne bodo zvonili.

Namestitev zvonca (sprejemnika)

1. Zvonec je namenjen le za notranjo uporabo, napajajo ga $3 \times 1,5V$ AA baterije.
2. Na doseg oddajanja (max. 120 m) lahko vplivajo lokalni pogoji, na primer število zidov, skozi katere mora iti, kovinski podboji vrat in drugi elementi, ki vplivajo na prenos radijskega signala (prisotnost drugih radijskih naprav, ki delajo na podobni frekvenci, kot so brezžični termometri, daljinski upravljalniki vrat ipd.). Doseg oddajanja se lahko pod vplivom teh dejavnikov naglo pade.

Reševanje težav

Zvonec ne zvoní:

- Zvonec je lahko izven danega dosega.
 - Uredite razdaljo med tipko zvonca in hišnim zvoncec, na doseg lahko vplivajo lokalni pogoji.
- V tipki zvonca je lahko izpraznjena baterija.
 - Zamenjajte baterijo in pazite na pravilno polarnost vložene baterije. Opravite novo povezovanje tipke z zvoncec.
- Hišni zvonec nima napajanja. V zvoncu so lahko izpraznjene baterije.
 - Baterije zamenjajte, pri tem pazite na pravilno polarnost vstavljenih baterij. Izvedite novo povezovanje tipke z zvoncec.

Skrb in vzdrževanje

Brezžični digitalni hišni zvonec je občutljiva elektronska naprava, zato je treba upoštevati naslednje ukrepe:

- Zvonec (sprejemnik) je namenjen le za notranjo uporabo v suhih prostorih.

- Občasno preverite delovanje tipke zvonca in baterije pravočasno zamenjajte. Uporabljajte le kakovostne 1,5 V alkalne baterije s predpisanimi parametri.
- Ne uporabljajte polnilnih baterij 1,2V, lahko povzročijo motnje delovanja brezžične povezave.
- Če zvonca dalj časa ne uporabljate, baterijo iz tipke zvonca odstranite.
- Tipke in zvonca ne izpostavljajte prekomernim tresljajem in sunkom.
- Tipke in zvonca ne izpostavljajte prekomerni temperaturi in neposrednemu sončnemu sevanju ali vlagi.
- Za čiščenje uporabite rahlo navlaženo krpo z majhno količino čistilnega sredstva, ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali topil.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.



Izdelka niti baterij po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. S pravilno odstranitvijo izdelka boste preprečili negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Recikliranje materialov prispeva varstvu naravnih virov. Več informacij o reciklaži tega izdelka Vam ponudijo upravne enote, organizacije za obdelavo gospodinjstskih odpadkov ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

Emos spol. s r.o. izjavlja, da je P5763R v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive 2014/53/EU. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | Zamjensko bežično zvono i repetitor signala

Koriščenje:

A) može se koristiti kao zamjena/dodatno zvono za komplet tipkala P5760T/kućnog zvana P5760, P5763

ili

B) može se koristiti kao repetitor signala.

Za pravilno korišćenje bežičnog kućnog zvana pažljivo pročitajte priručnik.

Specifikacije

Domet signala: do 120 m na otvorenome (u gusto naseljenom području može biti i petina navedenoga).

Tipkalo: otporno na vodu; kućište IP44

Uparivanje zvona i tipkala: funkcija automatskog učenja (generiranje jedinstvenog koda za uparivanje)

Kapacitet uparivanja: maks. 8 tipkala za 1 zvono

Broj melodija zvona: 16

Prijenosna frekvencija: 433.92 MHz, 5 mW e.r.p. maks.

Napajanje zvona: 3 AA baterije od 1,5 V

Napajanje tipkala: 1 baterija od 3 V (tipa CR203)

Priloženo u pakiranju: obostrano ljepljiva traka, vijci

Opis zvona i repetitora signala, vidi sl. 1

1 – LED zvona

2 – Zvučnik

3 – Gumb odabira vrste zvona

4 – Gumb glasnoće zvona

5 – Gumb repetitora (repetitor signala)

6 – Otvor za vješanje na zid

7 – Odjeljak za baterije

Opis tipkala (nije priloženo), vidi sl. 2

A – baterija

B – gumb za odabir zvuka zvona/brisanje uparenih tipkala iz memorije

C – tipka zvona/LED

Otvaranje stražnjeg poklopca tipkala, vidi sl. 3

OPĆENITE POSTAVKE

Odabir melodije zvona

Melodiju zvona možete promijeniti kad god to želite (osim kada je zvono u načinu rada automatskog učenja).

Promjena melodije zvona ne utječe na uparivanje zvona i tipkala.

1. Uklonite stražnji poklopac koristeći odvijač koji se gurne u rupu sa strane tipkala.
2. Više puta za redom pritisnite gumb B na tiskanoj pločici tipkala. Svakim pritiskom oglašava se druga melodija zvona.
3. Za svako upareno tipkalo možete odrediti drugu melodiju da biste mogli znati koje je tipkalo pritisnuto kada se ogласи zvono.
4. Ponovno sastavite tipkalo.

Namještanje glasnoće zvona

Više puta za redom pritisnite gumb  koji se nalazi s bočne strane zvona. Svakim pritiskom određujete različitu glasnoću, kako slijedi:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Namještanje načina rada zvona

Više puta za redom pritisnite gumb  koji se nalazi s bočne strane zvona. Svakim pritiskom određuje se različit način rada zvona:

1. Samo zvučna signalizacija
2. Samo optička signalizacija
3. Zvučna i optička signalizacija

Napomena: Zadani način rada je zvučna + optička signalizacija.

Taj način rada automatski se uključuje u slučaju prekida napajanja zvona.

Indikator niske razine baterije zvona i repetitora signala

Ako crvena LED lampica na zvonu stalno svijetli, to znači da su baterije pri kraju. Zamijenite baterije u zvonu novima što je prije moguće.

KORIŠTENJE KAO ZAMJENSKOG/DODATNOG ZVONA

Uparivanje tipkala sa zvonom

1. Uklonite stražnji poklopac tipkala koristeći odvijač koji se gurne u rupu sa strane (vidi sl. 3). U tipkalo umetnite bateriju od 3 V, tipa CR2032. Prilikom umetanja baterije pripazite na ispravan polaritet (+ pol s gornje strane)!
2. Umetnite 3 AA baterije od 1,5 V u odjeljak za bateriju zvona (koristite samo alkalne baterije). Oglasit će se zvuk "ding dong". Zvono se automatski prebacuje u način rada automatskog učenja, koji traje 60 sekundi.
3. Tijekom tih 60 sekundi, pritisnite tipkalo koje želite upariti sa zvonom. Ako zvonu primi signal od tipkala, oglasit će se zvučni signal, tipkalo se će upariti sa zvonom, a način rada automatskog učenja se zatim automatski isključuje.
4. Za uparivanje više tipkala ponovite korake od 1 do 3.

Napomena: Prije uparivanja svakog tipkala, zvonu se mora postaviti u način automatskog učenja – izvadite i ponovno umetnite 3 AA baterije od 1,5 V.

Na taj način možete upariti najviše 8 tipkala po zvonu.

Napomena: Zvono ima ugrađenu memoriju u koju sprema kodove trenutno uparenih tipkala u slučaju nestanka struje. Nakon što se napajanje zvona ponovno uključi, zvonu će automatski pokrenuti način rada automatskog učenja tijekom 60 sekundi. Međutim, ako ne primi nikakav signal tijekom tih 60 sekundi (nema novog uparivanja), nakon zaustavljanja automatskog učenja,

zvono automatski učitava kodove prethodno uparenih tipkala. Nema potrebe za ponovnim uparivanjem tipkala nakon nestanka struje.

Brisanje ranije uparenih tipkala iz memorije

1. Uklonite stražnji poklopac tipkala koristeći odvijač koji se gurne u rupu sa strane.
2. Zvono postavite u način rada uparivanja – izvadite i ponovno umetnite baterije – oglašava se zvučni signal.
3. Pritisnite gumb B u odjeljku za bateriju tipkala u roku od 60 sekundi nakon ponovnog umetanja baterija u zvono – LED lampica na zvonu i tipkalo počinju treptati i oglašava se zvučni signal. Time se iz memorije brišu SVA ranije uparena tipkala.
4. Ponovno sastavite tipkalo.

KORIŠTENJE KAO REPETITORA

Prijenos signala može biti nepouzdan ako je zvono predaleko od tipkala ili ako u blizini postoje elektromagnetske smetnje.

Način rada repetitora signala služi za povećavanje dometa signala zvona.

Podešavanje načina rada repetitora signala

Najprije uparite osnovni par – prijemnik (prvi po redu) + tipkalo.

Namjestite novi prijemnik (drugi po redu) u način rada automatskog učenja – umetnite 3 AA baterije od 1,5 V.

Novi prijemnik bit će u načinu rada za uparivanje tijekom 60 sekundi.

Prebacite gumb  na prvom prijemniku u položaj I; prijemnik će poslati signal drugom prijemniku.

Kada drugi prijemnik primi signal, LED trepće i oglašava se zvučni signal. Oba prijemnika su sada međusobno povezana.

Kada se na vanjskom tipkalu pritisne gumb za zvono, prvo će se oglasiti prvi prijemnik, koji zatim proslijeđuje signal drugom prijemniku, koji zatim također zvuči.

Svi upareni prijemnici kod zvonjenja koriste istu melodiju zvona.

Način rada repetitora kod slanja signala sljedećem prijemniku označava se treptanjem crvene LED lampice.

U repetitorski način rada možete upariti neograničeni broj prijemnika.

Ponovite isti postupak (uključivanje načina rada uparivanja) za uparivanje svakog sljedećeg prijemnika i zadnjeg prijemnika u nizu (prebacivanje gumba



u položaj I).

Svi upareni prijemnici su u paralelnoj vezi.

Zato je nužno da svaki upareni prijemnik tijekom rada bude stalno uključen da bi funkcija repetitora signala ispravno radila.

Isključivanje načina rada repetitora signala

Na odabranom prijemniku prebacite gumb  na položaj 0.

Prijemnik neće proslijeđivati signal drugim uparenim prijemnicima kada zvono zazvoni – prijemnici u redu poslije njega neće zvoniti.

Ugradnja zvona (prijemnika)

1. Zvono je namijenjeno isključivo za korištenje u zatvorenim prostorima, a napaja se putem 3 AA baterije od 1,5 V.
2. Na domet predajnika (maks. 120 m) utječu lokalne prilike, poput broja zidova kroz koji signal prolazi, metalni okviri vrata i drugi elementi koji utječu na prijenos radijskih signala (blizina drugih radiouređaja koji rade na sličnoj frekvenciji, poput bežičnih termometara, daljinskih upravljača za vrata itd.). Domet predajnika može se drastično smanjiti zbog navedenih čimbenika.

Rješavanje problema

Zvono ne zvoniti:

- Zvono je možda izvan dometa tipkala.
 - Približite tipkalo zvonu; na domet mogu utjecati uvjeti okoline.
- Baterija zvona možda je prazna.
 - Zamijenite bateriju. Pripazite na ispravan polaritet baterije. Ponovno uparite tipkalo i zvono.
- Zvono nije uključeno. Baterije zvona možda su prazne.
 - Zamijenite baterije. Pripazite na ispravan polaritet baterije. Ponovno uparite tipkalo i zvono.

Redovno i servisno održavanje

Bežično digitalno kućno zvono osjetljiv je elektronički uređaj. Stoga je potrebno pridržavati se sljedećih uputa:

- Zvono (prijemnik) je dizajnirano samo za korištenje u zatvorenom suhom prostoru.
- Povremeno treba provjeriti funkcioniranje tipkala i na vrijeme zamijeniti baterije. Koristite samo kvalitetne alkalne baterije od 1,5 V navedenih svojstava.
- Ne koristite punjive baterije od 1,2 V, jer s njima bežična funkcija možda neće raditi.
- Kada se kućno zvono ne koristi duže vrijeme, izvadite bateriju iz tipkala.
- Ne izlažite zvono pretjeranim vibracijama i udarcima.

- Ne izlažite zvono izravnoj sunčevoj svjetlosti, prevelikim temperaturama niti vlazi.
- Za čišćenje koristite navlaženu krpu s vrlo malo deterdženta; ne upotrebljavajte otapala ili jaka sredstva za čišćenje.

Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za njihovu sigurnu upotrebu. Takve osobe treba podučiti kako se uređaj koristi i trebale bi biti pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca uvijek trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem.



Na kraju životnog vijeka proizvod i baterije ne odlažite kao nerazvrstani kućanski otpad; zbrinite ih na odlagalištima za odvojeno sakupljanje otpada. Pravilnim zbrinjavanjem otpada pomažete pri sprečavanju negativnih učinaka na ljudsko zdravlje i okoliš. Recikliranje materijala pomaže pri očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda zatražite od nadležnih lokalnih tijela, organizacije za obradu kućanskog otpada ili u trgovini gdje ste proizvod kupili.

Emos spol. s.r.o. izjavljuje da je proizvod P5763R sukladan osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive 2014/53/EZ. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE | Drahtlose Klingel und Signalverlängerung

Verwendung:

A) kann als Ersatz-/Zusatzklingel für den Drücker P5760T/der Klingelsatz P5760, P5763 verwendet werden

oder

B) kann als Signalverlängerung verwendet werden.

Zum ordentlichen Benutzen der drahtlosen Klingel lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung.

Spezifikation

Sendereichweite: bis 120 m im Freien (in bebautem Gebiet kann bis zu einem Fünftel sinken)

Drücker: wasserdicht; Schutzart IP44

Verbindung der Klingel mit den Drückern: „Self-learning“-Funktion
(Generieren eines separaten Verbindungscode(s))

Verbindungs Kapazität: maximal 8 Drücker mit 1 Klingel

Anzahl der Melodien: 16

Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz, 5 mW effektive Sendeleistung max.

Stromversorgung der Klingel: 3× 1,5 V AA Batterien

Stromversorgung des Drückers: 1× 3-V-Batterie V (Typ CR2032)

Im Lieferumfang enthalten: beidseitiges Klebeband, Schrauben

Beschreibung der Klingel & der Signalverlängerung, siehe Abb. 1

1 – Klingel-LED-Diode

2 – Lautsprecher

3 – Klingelmodustaste

4 – Taste zum Einstellen der Lautstärke

5 – Repeater-Taste (Signalwiederholung)

6 – Öffnung für die Wandaufhängung

7 – Batteriefach

Beschreibung des Drückers (nicht im Lieferumfang enthalten),
siehe Abb. 2

A – Batterie

B – Taste für Melodiewechsel/zum Löschen des Speichers der verbundenen
Drücker

C – Klingeltaste/LED-Diode

Öffnen der Drücker-Abdeckung auf der Rückseite, siehe Abb. 3

ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

Klingelton wählen

Die Klingelmelodie kann jederzeit geändert werden (außer, wenn sich die Klingel im "Self-learning"-Modus befindet).

Eine Melodieänderung hat keinen Einfluss auf die Verbindung des Drückers mit der Klingel.

1. Nehmen Sie die Drückerabdeckung auf der Rückseite über die seitliche Öffnung mit einem Schraubendreher ab.
2. Betätigen Sie am Drücker wiederholt die Taste B, es ertönt jedes Mal eine andere Melodie.
3. An jedem verbundenen Drücker kann eine andere Melodie eingestellt werden. Dadurch kann der Ort, wo sich der Drücker befindet, leichter identifiziert werden.
4. Setzen Sie den Drücker wieder zusammen.

Einstellung der Klingellautstärke

Betätigen Sie wiederholt die Taste , welche sich seitlich an der Klingel befindet.

Jedes Mal wird eine andere Lautstärke in folgender Reihenfolge eingestellt:
100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Einstellung des Klingelmodus

Betätigen Sie wiederholt die Taste , welche sich seitlich an der Klingel befindet.

Jedes Mal wird ein anderer Klingelmodus eingestellt:

1. Nur akustische Signalmeldung
2. Nur optische Signalanzeige
3. Akustische Signalmeldung und optische Signalanzeige

Anmerkung: Als Ausgangsmodus ist an der Klingel akustische Signalmeldung und optische Signalanzeige eingestellt.

Dieser Modus wird automatisch eingestellt, wenn die Stromversorgung der Klingel unterbrochen wird.

Anzeige, dass die Batterien in der Klingel und Signalverlängerung schwach sind

Wenn an der Klingel dauerhaft die rote LED-Diode leuchtet, sind die Batterien leer.

Wechsel Sie die Batterien in der Klingel baldmöglichst gegen neue aus.

VERWENDUNG ALS ERSATZ-/ZUSATZKLINGEL

Verbindung des Drückers mit der Klingel

1. Nehmen Sie die Druckerabdeckung auf der Rückseite über die seitliche Öffnung mit einem Schraubendreher ab – siehe „Abb. 3“. Legen Sie eine 3-V-Batterie vom Typ CR2032 in den Drucker. Achten Sie auf die richtige Polarität der eingelegten Batterie (der Plus-Pol ist oben)!
2. Legen Sie in das Batteriefach 3 Batterien 1,5 V AA ein (verwenden Sie nur Alkalibatterien), es ertönt die „Ding-Dong“-Melodie.
Die Klingel schaltet automatisch in den „Self-learning“-Modus um, der ungefähr 60 Sekunden andauert.
3. Betätigen Sie während dieser 60 Sekunden den Drucker, welchen Sie mit der Klingel verbinden möchten. Wenn die Klingel das Signal vom Drucker empfängt, ertönt die Melodie, der Drucker wird automatisch mit der Klingel verbunden und der „Self-learning“-Modus wird automatisch beendet.
4. Zum Verbinden von mehreren Drückern wiederholen Sie den Ablauf in den Punkten 1 bis 3 für jeden Drucker.

Anmerkung: Vor der Verbindung jedes Drückers ist der „Self-learning“-Modus an der Klingel zu aktivieren – die Batterien herausnehmen und wieder 3 Batterien 1,5 V AA einlegen.

Auf diese Weise können maximal 8 Drucker mit 1 Klingel verbunden werden.
Anmerkung: Bei Stromausfall verfügt die Klingel innen über einen Speicher, in welchem die Codes der aktuell verbundenen Drucker gespeichert werden. Wenn die Stromversorgung der Klingel dann wieder gegeben ist, wird für einen Zeitraum von 60 Sekunden automatisch der „Self-learning“-Modus gestartet. Wenn jedoch während dieser 60 Sekunden kein Signal empfangen wird (es erfolgt keine neue Verbindung), lädt die Klingel nach Beendigung des „Self-learning“-Modus automatisch die Codes der vorhergehenden verbundenen Drucker. Nach einem Stromausfall muss somit keine neue Verbindung erfolgen.

Löschen des Speichers der verbundenen Drucker

1. Nehmen Sie die Druckerabdeckung auf der Rückseite über die seitliche Öffnung mit einem Schraubendreher ab.
2. Aktivieren Sie den Verbindungsmodus an der Klingel– nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie sie wieder ein - es ertönt eine Melodie.
3. Betätigen Sie innerhalb von 60 Sekunden ab dem Einlegen der Batterien in die Klingel die Taste B im Batteriefach des Druckers - die LED-Anzeige auf dem Drucker und die Klingel blinken, es ertönt eine Melodie. Der Speicher ALLER verbundenen Drucker wird gelöscht.
4. Setzen Sie den Drucker wieder zusammen.

VERWENDUNG ALS SIGNALVERLÄNGERUNG

Wenn die Klingel zu weit entfernt vom Drucker ist oder sich in der Nähe einer elektromagnetischen Störquelle befindet, kann es sein, dass die Signalübertragung nicht zuverlässig erfolgt.

Der Signalverlängerungsmodus dient zur Verlängerung der Klingelreichweite.

Einstellung des Signalverlängerungsmodus

Zunächst verbinden Sie den Empfänger-Basisatz (der 1. in der Reihenfolge) + den Drucker miteinander.

Aktivieren Sie beim neuen Empfänger (der 2. in der Reihenfolge) den „Self-learning“-Modus – legen Sie 3 Batterien 1,5 V AA ein.

Der neue Empfänger wird sich 60 Sekunden im Verbindungsmodus befinden.

Stellen Sie die Taste  am ersten Empfänger in die Position I, der Empfänger sendet das Signal an den zweiten Empfänger.

Der zweite Empfänger empfängt das Signal und die LED blinkt/Melodie erklingt, beide Empfänger sind miteinander verbunden.

Bei der anschließenden Betätigung der Außentaste klingelt zuerst der erste Empfänger, welcher das Signal an den zweiten Empfänger sendet, der dann auch klingelt.

Alle verbundenen Empfänger spielen beim Klingeln die gleiche Melodie.

Der Repeater-Modus wird beim Senden des Signals an den anderen Empfänger durch das Blinken der roten LED angezeigt.

Auf diese Weise kann eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern im Repeater-Modus verbunden werden.

Bei der Verbindung jedes weiteren Empfängers wiederholen Sie den gleichen Ablauf für den neuen Empfänger (Aktivierung des Verbindungsmodus) und für den letzten Empfänger in der Reihe (Umschalten der Taste  in die Position I). Alle verbundenen Empfänger sind parallel geschaltet.

Für die korrekte Funktion der Signalverlängerung muss somit jeder verbundene Empfänger über den gesamten Betriebszeitraum mit Strom versorgt werden.

Einstellung des Signalverlängerungsmodus

Stellen Sie am ausgewählten Empfänger die Taste  in die Position 0. Beim Klingeln sendet der Empfänger das Signal somit nicht an die weiteren verbundenen Empfänger in der Reihe weiter – sie klingeln nicht.

Installation der Klingel (des Empfängers)

1. Die Klingel ist nur zur Verwendung im Innenbereich bestimmt, die Stromversorgung erfolgt mit 3 Batterien 1,5 V AA.
2. Die Sendereichweite (max. 120 m) wird von lokalen Bedingungen, z.B. Anzahl der Wände, durch die das Signal gehen muss, Metalltürzargen und anderen Elementen mit Einfluss auf die Funksignalübertragung (Anwesenheit anderer, auf ähnlicher Frequenz arbeitender Funkgeräte, z.B. drahtlose Thermometer, Tor-Fernbedienungen usw.) beeinflusst. Die Sendereichweite kann aufgrund dieser Faktoren erheblich gesenkt werden.

Problemlösungen

Die Klingel klingt nicht:

- Die Klingel kann außer Reichweite sein.
 - Die Entfernung zwischen Klingeldrucker und Türklingel anpassen, die Reichweite kann von lokalen Bedingungen beeinflusst werden.
- Die Batterie im Klingeldrucker kann leer sein.
 - Wechseln Sie die Batterie aus, achten Sie dabei auf die richtige Polarität der eingelegten Batterie. Verbinden Sie den Drucker erneut mit der Klingel.
- Die Türklingel hat keine Einspeisung. Die Batterien in der Klingel können leer sein.
 - Wechseln Sie die Batterien aus, achten Sie dabei auf die richtige Polarität der eingelegten Batterien. Verbinden Sie den Drucker erneut mit der Klingel.

Pflege und Instandhaltung

Die drahtlose digitale Türklingel ist ein empfindliches elektronisches Gerät, deshalb sollten Sie die folgenden Maßnahmen beachten:

- Die Klingel (Empfänger) ist nur für den Einsatz im trockenen Innenbereich bestimmt.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Funktion des Klingeldrückers und wechseln Sie rechtzeitig die Batterien aus. Verwenden Sie nur hochwertige 1,5-V-Alkalibatterien mit den vorgeschriebenen Parametern.
- Verwenden Sie keine 1,2-V-aufladbaren Batterien, dies könnte zur Folge haben, dass die drahtlose Verbindung nicht funktioniert.
- Wird die Klingel über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, nehmen Sie die Batterie aus dem Klingeldrucker.
- Drucker und Klingel nicht übermäßigen Erschütterungen und Stößen aussetzen.
- Drucker und Klingel nicht übermäßiger Temperatur und direktem Sonnenschein oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Reinigung einen leicht befeuchteten Lappen mit ein wenig Reinigungsmittel benutzen, keine aggressive oder Lösungsmittel verwenden.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Werfen Sie das Produkt und die Batterien nach Ende der Lebensdauer nicht in den ungetrennten kommunalen Müll. Bringen Sie sie zu einer Sammelstelle für getrennte Abfälle. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts helfen Sie mit, negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern. Das Recycling der Werkstoffe schont natürliche Ressourcen. Detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, bei einem Entsorgungsdienst für Haushaltsabfälle oder bei der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

Die Gesellschaft Emos spol. s r.o. erklärt, dass P5763R im Einklang mit den Grundanforderungen und den anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU steht. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Запасний бездротовий дзвінок & подовжувач для сигналу

Використання:

А) можливо використовувати як запасний/додатковий для кнопки P5760T/набір дзвінків P5760, P5763

або

В) можливо використовувати, як подовжувач для сигналу.

Для правильного використання бездротового дзвінка уважно прочитайте інструкцію по експлуатації.

Специфікація

Досяжність передачі: до 120 м у вільному просторі (у забудованому просторі може знизитись навіть у п'ять разів)

Кнопка: водостійка; клас захисту IP44

Сполучення дзвінка з кнопками: функція „self-learning“ (генерування особистого робочого коду)

Кількість сполучень: макс. 8 кнопок на 1 дзвінок

Кількість мелодій: 16

Частота передачі: 433,92 МГц, 5 мВт e.r.p. макс.

Живлення дзвінка: 3× 1,5 VB AA батарейки

Живлення кнопки: 1× 3 В батарейка (тип CR2032)

Входить в комплект: двостороння клейка стрічка, гвинти

Опис дзвінка & подовжувач сигналу, див. Мал. 1

1 – Світлодіод дзвінка

2 – Динамік

3 – Кнопка режиму дзвінка

4 – Кнопка налаштування гучності

5 – Кнопка repeater (повторний сигнал)

6 – Отвір для повішання на стіну

7 – Батарейний відсік

Опис кнопки (не входить в комплект), див Мал. 2

А – батарейка

В – кнопка для зміни мелодії /анулювання пам'яті сполучених кнопок

С – кнопка для дзвінка/світлодіод

Відкриття задньої кришки кнопки, див Мал. 3

ЗАГАЛЬНЕ НАЛАШТУВАННЯ

Вибір бажаної мелодії

Змінити мелодію можливо в будь-який час (крім моменту, коли дзвінок є в режимі self-learning).

На сполучення кнопки та звінка не має вплив зміна мелодії.

1. Зніміть задню частину кришки через отвір на бічній стороні кнопки за допомогою викрутки.
2. На друкованій платі кнопки повторно натисніть кнопку В, після кожного натискання прозвучить інша мелодія.
3. На кожній сполученій кнопці можна налаштувати іншу мелодію, щоб полегшити ідентифікацію місця розташування кнопки.
4. Кнопку знову складіть.

Налаштування гучності дзвінка

Повторно стисніть кнопку , що знаходиться на боку дзвінка.

Кожним натиском буде налаштований інший рівень гучності по порядку: 100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Налаштування режиму дзвінка

Натисніть повторно кнопку , що знаходиться на бічній стороні дзвінка.

Кожним натиском буде налаштований інший режим дзвінка:

1. Тільки акустична сигналізація
2. Тільки оптична сигналізація
3. Акустична + оптична сигналізація

Примітка: Початковим режимом дзвінка являється Акустична + оптична сигналізація.

Цей режим автоматично налаштується, якщо перерветься живлення дзвінка.

Індикація слабкої батареї у дзвінку & подовжувача сигналу

Якщо на дзвінку постійно світиться червоний світлодіод, це означає, що батарейки розряджені.

Чим швидше виміняйте у дзвінку старі батарейки за нові.

ВИКОРИСТАННЯ ЯК ЗАПАСНОГО/ДОДАТКОВОГО ДЗВІНКА

Сполучення кнопки з дзвінком

1. Зніміть задню кришку кнопки через отвір, що знаходиться на бічній стороні, за допомогою викрутки див. "Мал. 3". Вставте в кнопку

батарейку 3 В, тип CR2032. Переконайтесь, чи вставлена батарейка має правильну полярність (+ полярність зверху)!

2. Вставте у батарейний відсік дзвінка $3 \times 1,5$ В АА батарейки (використовуйте тільки лужні батарейки), зазвучить мелодія „ding dong”. Дзвінок автоматично переключається у режим „self-learning”, який триває 60 секунд.
3. Протягом цих 60 секунд натисніть кнопку, яку хочете поєднати з дзвінком. Якщо дзвінок отримає сигнал від кнопки, прозвучить мелодія, кнопка поєднана із дзвінком і автоматично припиняється режим self-learning.
4. Щоб поєднати декілька кнопок, необхідно для кожної кнопки повторити кроки від 1 до 3.

Примітка: Перш ніж поєднувати кожну кнопку, дзвінок потрібно ввести в режим self-learning – вийняти та знову вставити $3 \times 1,5$ В АА батарейки.

Таким чином, ви можете поєднати максимально 8 кнопок в 1-му дзвінку.

Примітка: У випадку відключення електромережі, у дзвінку знаходиться внутрішня пам'ять, в якій зберігаються коди актуального сполучення кнопок. Коли дзвінок знову підключений, автоматично ввімкнеться режим „self-learning”, на період 60-ти секунд. Однак, якщо протягом цих 60-ти секунд не буде отримано жодного сигналу (нове поєднання не проводиться), дзвінок після завершення режиму „self-learning”, автоматично записує коди попередніх сполучених кнопок. Тому, після відключення електроенергії, не потрібно знову проводити сполучення.

Анулювання пам'яті сполучених кнопок

1. Зніміть задню кришку кнопки отвором на бічній стороні, за допомогою викрутки.
2. Підключіть дзвінок у напарований режим – вийміть і знову вставте батарейки - прозвучить мелодія .
3. До 60-ти секунд від моменту вставлення батарейок у дзвінок, нажміть кнопку В у батарейному відсіку кнопки, сигнальний світлодіод на кнопці та на дзвінку мигне, прозвучить мелодія. Пам'ять ВСІХ поєднаних кнопок буде ануьована.
4. Кнопку знову складіть.

ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В ЯКОСТІ ПОДОВЖУВАЧА СИГНАЛУ

Якщо дзвінок знаходиться занадто далеко від кнопки або знаходиться поблизу джерела електромагнітних перешкод, передача сигналу може бути ненадійною

Режим подовжувача сигналу служить для більшої досяжності дзвінка.

Налаштування режиму подовжувач сигналу

Спочатку сполучіть основний комплект приймача (буде першим) + кнопку.

Підключіть новий приймач (буде другим) в режиму self-learning – вставте 3×1,5 В АА батарейки.

Новий приймач буде 60 секунд у режимі сполучення.

На першому приймачі, кнопку перемикають  у позицію I, приймач передасть сигнал у другий приймач

Другий приймач прийме сигнал, та замигає світлодіод/прозвучить мелодія, ці два приймачі сполучені.

Коли натискається зовнішня кнопка, спочатку зазвонить перший приймач, котрий передасть сигнал другому приймачу, який також буде дзвонити.

У всіх сполучених приймачів при дзвонінні буде грати однакова мелодія.

При посиланні сигналу в наступний приймач, режим repeater індикуюється миготінням червоного світлодіоду.

Таким чином у режим repeater можна сполучити необмежену кількість приймачів

Під час сполучення кожного наступного приймача повторіть ті самі дії також і для нового приймача (активація режиму сполучення) і останнього приймача (перемикання кнопки  в позицію I).

Всі сполучені приймачі паралельно підключені.

Для правильної функції repeater необхідно, щоб кожен сполучений приймач був під час роботи постійно підключений.

Деактивація режиму подовжувач сигналу

На вибраному приймачі перемикають кнопку  у позицію 0.

Тоді приймач при дзвінку не передасть жодного сигналу для інших поєднаних приймачів – не будуть дзвонити.

Установка дзвінка (приймача)

1. Дзвінок призначений тільки для використання в приміщенні, джерелом живлення являються 3×1,5 В АА батарейки.
2. Діапазон передачі (макс. 120 м) залежить від місцевих умов, таких як кількість стін, через які повинен проходити сигнал, металеві дверні коробки та інші елементи, що впливають на передачу радіосигналу (наявність інших радіопристроїв, що працюють на аналогічній частоті, наприклад бездротові термометри, пульт

управління воріт тощо). Діапазон передачі може швидко падати завдяки цим пристроям.

Вирішування проблемів

Дзвінок не дзвонить:

- Дзвінок може знаходитись поза діапазоном.
 - Відрегулюйте відстань між кнопкою дзвінка та дзвінком, на діапазон можуть впливати місцеві умови.
- В кнопці дзвінка може бути розряджена батареяка.
 - Замініть батареюку, при цьому звертайте увагу на правильну полярність вставленої батарейки. Знову сполучіть кнопку із дзвінком.
- Дзвінок не має джерела живлення. Дзвоник може мати розряджені батарейки.
 - Виміняйте батарейки, при цьому дбайте на правильну полярність батарейок які вставляєте. Знову проведіть сполучення кнопки із дзвінком.

Догляд та обслуговування

Бездротовий цифровий домашній дзвінок являється чутким електронним пристроєм, тому необхідно дотримуватись слідуючих правил:

- Дзвінок (приймач) призначений тільки для використання у приміщенні, в сухих просторах.
- Періодично перевіряйте працездатність кнопки дзвоника та вчасно замініюйте батареюку . Використовуйте тільки якісні 1,5 В лужні батарейки з указаними параметрами.
- Не використовуйте зарядні 1,2 В батареюки, може спричинити несправність бездротового з'єднання.
- Якщо довший час дзвінком не користуєтесь, вийміть батареюку з кнопки дзвінка.
- Кнопку та дзвінок не піддавайте надзвичайному трясінню та ударам.
- Кнопку та дзвінок не піддавайте надзвичайній температурі та прямому сонячному промінню або вологості.
- Для чищення використовуйте м'яжку, вологу ганчірку та трохи миючого засобу, не використовуйте агресивні миючі засоби або розчинники.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа

не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.



Після закінчення строку служби виріб не викидайте, як не сортований побутовий відхід, використовуйте місця збору побутових відходів. Правильною ліквідацією виробу можете запобігти негативним впливам на здоров'я людини і на навколишнє середовище. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Більш детальну інформацію про переробку цього продукту Вам надасть міська рада, організація по переробці домашніх відходів, або магазини, де ви цей виріб купили

Товариство Emos повідомляє, що P5763R знаходяться у згоді з основними вимогами та іншими відповідними постановленнями директиви 2014/53/EU. Приладом можливо вільно користуватися в ЄС. Приладом можливо вільно користуватися в ЄС. Повідомлення про згоду можливо знайти на сторінках сайту <http://www.emos.eu/download>.

RO | Sonerie fără fir de rezervă & prelungitor de semnal

Utilizare:

A) Se poate folosi ca sonerie de rezervă/suplimentară pentru butonul P5760T/set sonerie P5760, P5763

sau

B) se poate folosi ca prelungitor de semnal.

Pentru utilizarea corectă a soneriei fără fir citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.

Specificații

Raza de acțiune: până la 120 m în teren deschis (în teren construit poate să scadă până la o cincime)

Buton: antiacvatic; protecție IP44

Asocierea soneriei cu butoane: funcția „self-learning” (generarea codului propriu de asociere)

Capacitatea de asociere: max. 8 butoane pe 1 sonerie

Număr melodii: 16

Frecvența de transmisie: 433,92 MHz, 5 mW e.r.p. max.

Alimentarea soneriei: baterii 3× 1,5 V AA

Alimentarea butonului: baterie 1× 3 V (tip CR2032)

Pachetul include: bandă dublu-adezivă, șuruburi

Descrierea soneriei & prelungitorului de semnal, vezi Ilustr. 1

- 1 – LED dioda soneriei
- 2 – Difuzor
- 3 – Butonul regimului sunetului
- 4 – Butonul reglării volumului
- 5 – Butonul repeater (repetor de semnal)
- 6 – Deschizătură de ancorare pe perete
- 7 – Locașul bateriilor

Descrierea butonului (nu este inclus în pachet), vezi Ilustr. 2

- A – baterie
- B – buton pentru modificarea melodiei/ștergerea memoriei butoanelor asociate
- C – buton de apel/dioda LED

Deschiderea capacului din spate al butonului, vezi Ilustr. 3

REGLAREA ÎN GENERAL

Selectarea melodiei de apel

Modificarea melodiei de apel se poate efectua oricând (cu excepția perioadei când soneria este în regimul self-learning). Asocierea butonului cu soneria nu este influențată de modificarea melodiei.

1. Îndepărtați partea din spate a capacului prin deschizătura laterală cu ajutorul șurubelniței.
2. Pe placa PCB a butonului apăsați repetat butonul B, la fiecare apăsare va suna altă melodie.
3. Pe fiecare buton asociat se poate seta altă melodie pentru identificarea mai simplă a locului, unde este amplasat butonul.
4. Reasamblați butonul.

Reglarea volumului sunetului

Apăsați repetat butonul  amplasat pe partea laterală a soneriei.

Cu fiecare apăsare va fi reglat alt volum în ordinea:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Setarea regimului de apel

Apăsați repetat butonul  amplasat pe partea laterală a soneriei.

Cu fiecare apăsare va fi setat alt regim de apel:

1. Doar semnalizare acustică
2. Doar semnalizare optică
3. Semnalizare acustică + optică

Mențiune: Regimul inițial al soneriei este semnalizare Acustică + optică.

Acest regim intervine automat, dacă intervine întreruperea alimentării soneriei.

Indicarea bateriei slabe în sonerie & prelungitorului de semnal

Dacă pe sonerie se aprinde permanent dioda led roșie, bateriile sunt descărcate.

Înlocuiți cât mai rapid bateriile în sonerie cu altele noi.

FOLOSIREA CA SONERIE DE REZERVĂ/SUPLIMENTARĂ

Asocierea butonului cu soneria

1. Înderpărtați capacul din spate al butonului prin deschizătura laterală cu ajutorul șurubelniței, vezi „Ilustr. 3.”
În buton introduceți baterii de 3 V, tip CR2032. Respectați polaritatea corectă a bateriei introduse (polul + sus)!
2. În locașul pentru baterii al soneriei introduceți baterii $3 \times 1,5$ V AA (folosiți doar baterii alcaline), va suna melodia „ding dong”.
Soneria trece automat în regimul „self-learning”, care durează 60 de secunde.
3. În timpul acestor 60 de secunde apăsați butonul, pe care doriți să-l asociați cu soneria. Dacă soneria a detectat semnalul din buton, va suna melodia, butonul este asociat cu soneria și se încheie automat regimul self-learning.
4. Pentru asocierea mai multor butoane repetați pentru fiecare buton procedeul din punctele 1. la 3.

Mențiune: Înainte de asocierea fiecărui buton este necesară reglarea soneriei în regimul „self-learning” – scoaterea și reintroducerea bateriilor $3 \times 1,5$ V AA. Astfel puteți asocia maxim 8 butoane cu 1 sonerie.

Menț.: Pentru eventualitatea unei pene de curent soneria dispune de memorie interioară, în care se salvează codurile butoanelor actualmente asociate. După reînnoirea alimentării soneriei se activează automat regimul „self-learning” pe o perioadă de 60 secunde. Dacă însă în aceste 60 de secunde nu este recepționat niciun semnal (nu a intervenit o nouă asociere), după încheierea regimului „self-learning” soneria va descărca automat codurile butoanelor asociate anterior. După pana de curent nu este deci necesară repetarea asocierii.

Ștergerea memoriei butoanelor asociate

1. Îndepărtați capacul din spate al butonului prin deschizătura laterală cu ajutorul șurubelniței.
2. Aduceți soneria în regimul de asociere – scoateți și reintroduceți bateriile - va suna melodia.
3. În 60 de secunde de la introducerea bateriilor în sonerie apăsați butonul B în locașul bateriilor butonului, LED-ul de semnalizare pe buton și sonerie va clipi, va suna melodia. Memoria TUTUROR butoanelor asociate va fi ștearsă.
4. Reasamblați butonul.

FOLOSIREA CA PRELUNGITOR DE SEMNAL

În cazul în care soneria este prea îndepărtată de buton ori este în apropierea unei surse de interferență electromagnetică, transmisia semnalului poate fi defectuoasă.

Regimul de prelungire a semnalului servește la prelungirea razei de acțiune a soneriei.

Setarea regimului de prelungire a semnalului

Asociați mai întâi setul de bază receptor (primul în ordine) + buton.

Introduceți noul receptor (al doilea în ordine) în regimul self-learning – introduceți bateriile 3×1,5 V AA.

În 60 de secunde noul receptor va fi în regim de asociere.

Pe primul receptor comutați butonul  în poziția I, receptorul va transmite semnalul în al doilea receptor.

Al doilea receptor preia semnalul și clipește LED/sună melodia, ambele receptoare sunt interconectate.

La apăsarea următoare a butonului exterior va suna astfel mai întâi primul receptor, care transmite apoi semnalul în al doilea receptor, care va suna la rândul său.

Toate receptoarele asociate vor reda la apel aceeași melodie.

La transmiterea semnalului în alt receptor regimul repeater este semnalizat de clipirea LED-ului roșu.

Astfel este posibilă asocierea unui număr nelimitat de receptoare în regimul repeater.

La asocierea fiecărui receptor suplimentar repetați același procedeu pentru noul receptor (activarea regimului de asociere) și a ultimului receptor în serie (comutarea butonului  în poziția I).

Toate receptoarele asociate sunt conectate în paralel.

Pentru funcția corectă de prelungire a semnalului este deci necesar ca fiecare receptor asociat să fie alimentat în permanență.

Dezactivarea regimului repeater

Pe receptorul selectat comutați butonul  în poziția 0.

Astfel în timpul apelului receptorul nu transmite semnalul în alte receptoare asociate în serie - nu vor suna.

Instalarea soneriei (receptorului)

1. Soneria este destinată doar pentru utilizare în interior, este alimentată cu baterii 3× 1,5V AA.
2. Raza de transmisie (max. 120 m) este influențată de condițiile locale, de exemplu numărul de pereți, prin care trebuie să pătrundă semnalul, tocurele metalice ale ușilor și alte elemente, care influențează transmisia semnalului radio (prezența altor mijloace radio, care transmit pe frecvență similară, de ex. termometre fără fir, telecomenzile porților etc.). Sub influența acestor factori raza de acțiune poate să scadă rapid.

Rezolvarea problemelor

Soneria nu sună:

- Soneria poate fi în afara razei de acțiune prevăzute.
 - Modificați distanța dintre butonul soneriei și soneria de casă, raza poate fi influențată de condițiile locale.
- În butonul soneriei poate fi descărcată bateria.
 - Înlocuiți bateria, respectați polaritatea corectă a bateriei introduse. Efectuați din nou asocierea butonului cu soneria.
- Soneria de casă nu se alimentează. În sonerie pot fi descărcate bateriile.
 - Înlocuiți bateriile, respectați polaritatea corectă a bateriilor introduse. Efectuați din nou asocierea butonului cu soneria.

Grija și întreținerea

Soneria digitală de casă fără fir este un aparat electronic sensibil, respectați, de aceea, următoarele măsuri:

- Soneria (receptorul) este destinată utilizării în spații interioare uscate.
- Controlați din când în când funcționarea butonului soneriei și înlocuiți din timp bateriile. Folosiți doar baterii alcaline de calitate 1,5 V cu parametri prevăzuți.
- Nu folosiți baterii de 1,2 V reîncărcabile, ar putea provoca defecțiunea conexiunii fără fir.
- Dacă nu folosiți soneria timp îndelungat, scoateți bateriile din butonul soneriei.
- Nu expuneți butonul și soneria la zguduituri și lovituri excesive.

- Nu expuneți butonul și soneria la temperatură excesivă, la lumina solară directă sau umiditate.
- Pentru curățare folosiți cârpă fină ușor umezită cu puțin detergent, nu folosiți mijloace agresive sau diluanți.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.



Nu aruncați produsul uzat nici bateriile la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Prin lichidarea corectă a produsului împiedicați impactul negativ asupra sănătății și mediului ambiant. Reciclarea materialelor contribuie la protejarea resurselor naturale. Mai multe informații privind reciclarea acestui produs vi le poate oferi primăria locală, organizațiile de tratare a deșeurilor menajere sau la locul de desfacere, unde ați cumpărat produsul.

Emos soc. cu r.l. declară, că P5763R este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei 2014/53/UE. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate se poate găsi pe paginile web <http://www.emos.eu/download>.

LT | Atsarginis belaidis skambutis ir signalo plėstuvės

Naudojimas:

- A) gali būti naudojamas kaip atsarginis/papildomas skambutis P5760T mygtukui/durų skambučio rinkiniams P5760, P5763 arba
- B) gali būti naudojamas kaip signalo plėstuvės.

Norėdami tinkamai naudotis belaidžiu durų skambučiu, įdėmiai perskaitykite instrukcijų vadovą.

Specifikacijos

Perdavimo atstumas: iki 120 m atviroje erdvėje (galite nukristi iki penktadalio apstatytoje zonoje)

Mygtukas: atsparus vandeniui; apsauga IP44

Skambučio susiejimas su mygtukais: „savarankiško mokymosi“ funkcija
(unikalaus siejimo kodo sukūrimas)

Susiejimo pajėgumai: daugiausia 8 mygtukai 1 skambučiui

Melodijų skaičius: 16

Perdavimo dažnis: 433,92 MHz, maks. ekvivalentinė spinduliuotės galia
(e.r.p.) 5 mW.

Skambučio maitinimo šaltinis 3× 1,5 V AA baterijos

Mygtuko maitinimas: 1× 3 V baterija (CR2032 tipo)

Pridedama: dvipusė lipni juosta, varžtai

Skambučio ir signalo plėstuvo aprašymas, žr. 1 pav.

1 – Skambučio LED

2 – Garsiakalbis

3 – Skambėjimo režimo mygtukas

4 – Garso nustatymo mygtukas

5 – Retransliatoriaus mygtukas (signalų retransliavimas)

6 – Skylutė kabinimui ant sienos

7 – Baterijų skyrelis

Mygtuko aprašymas (nepriedamas), žr. 2 pav.

A – baterija

B – skambėjimo melodijos keitimo/susietų mygtukų atminties ištrynimo
mygtukas

C – skambėjimo mygtukas / LED

Mygtuko galinio dangtelio atidarymas, žr. 3 pav.

BENDRI NUSTATYMAI

Skambučio melodijos pasirinkimas

Galite pakeisti skambučio melodiją bet kuriuo metu (išskyrus, jei skambutis yra savarankiško mokymosi režime).

Skambučio melodijos pakeitimas neturi įtakos skambučio susiejimui su mygtuku.

1. Nuimkite galinį dangtelį, įkišdami atsuktuvą į šone esančią angą.
2. Kelis kartus paspauskite B mygtuką, esantį ant mygtuko pavaizduotos grandinės. Kiekvieną kartą paspaudus skambės kita melodija.
3. Galite nustatyti skirtingas melodijas kiekvienam mygtukui, kad būtų lengviau nustatyti, kuris mygtukas buvo paspaustas.
4. Surinkite mygtuką.

Skambučio garso nustatymas

Kelis kartus paspauskite  mygtuką, esantį skambučio šone.

Kiekvienu paspaudimu nustatysite skirtingą garso lygį tokia tvarka:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Skambėjimo režimo nustatymas

Kelis kartus paspauskite  mygtuką, esantį skambučio šone.

Kiekvienu paspaudimu nustatysite skirtingą režimą:

1. Tik akustinis signalas
2. Tik optinis signalas
3. Optinis ir akustinis signalai

Pastaba. Optinis ir akustinis signalai yra nustatyti numatytame režime.

Šis režimas bus nustatytas automatiškai, sutrikus skambučio energijos tiekimui.

Išeikvotos skambučio ir signalo plėstuvo baterijos indikatorius

Jeigu skambučio raudonas LED šviečia pastoviai, tai reiškia, kad baterijos yra išeikvotos.

Pakeiskite skambučio baterijas naujomis nedelsiant.

NAUDOJIMAS KAIP ATSARGINIO/PAPILDOMO SKAMBUČIO

Mygtuko derinimas su skambučiu

1. Nuimkite mygtuko galinį dangtelį, įkišdami atsuktuvą į šone esančią angą (žr. 3 pav.). Įstatykite CR2032 tipo 3 V bateriją į mygtuką. Įstatydami bateriją paisykite teisingo poliškumo (+ poliškumas aukštyne)!
2. Įdėkite 3×1,5 V AA baterijas į durų skambučio baterijų skyrelį (naudokite tik šarmines baterijas). Išgirsite „ding dong“ garsą. Skambutis automatiškai persijungia į „savarankiško mokymosi“ režimą, kuris trunka 60 sekundžių.
3. Per nurodytas 60 sekundžių paspauskite mygtuką, kurį norite susieti su skambučiu. Jei skambutis gaus mygtuko signalą, pasigirs signalas, mygtukas susisies su skambučiu ir „savarankiško mokymosi“ režimas automatiškai išsijungs.
4. Norėdami susieti kelis mygtukus, kartokite 1–3 veiksmus.

Pastaba. Prieš susiejant kiekvieną mygtuką, skambutis turi būti įjungtas į „savarankiško mokymosi“ režimą – išimkite ir vėl įdėkite 3×1,5 V AA baterijas. Tokiu būdu galite susieti daugiausia 8 mygtukus vienam skambučiui.

Pastaba. Skambutis turi vidinę atmintį, kur yra saugomi šiuo metu susietų mygtukų kodai, kurių prireiktų sutrikus energijos tiekimui. Atnaujinus energijos tiekimą, skambutis automatiškai įsijungs į „savarankiško mokymosi“ režimą 60 sekundžių. Tačiau negavęs signalo per 60 sekundžių (naujas susiejimas nebus vykdomas), skambutis automatiškai įkels prieš tai susietų mygtukų kodus, pasibaigus „savarankiško mokymosi“ režimui. Todėl po energijos tiekimo sutrikimo nereikia iš naujo susieti mygtukų.

Susietų mygtukų atminties išvalymas

1. Nuimkite mygtuko galinį dangtelį, įkišdami atsuktuvą į šone esančią angą.
2. Nustatykite susiejimo režimą – išimkite ir įdėkite baterijas – nuskambės signalas.
3. Paspauskite B mygtuką, esantį ant mygtuko baterijų skyrelio, per 60 sekundžių nuo baterijų įdėjimo į skambutį – skambučio LED indikatorius ir mygtukas pradės mirksėti bei nuskambės signalas. Tokiu būdu bus ištrinti VISI susieti mygtukai.
4. Surinkite mygtuką.

NAUDOJIMAS KAIP SIGNALO PLĖSTUVO

Signalų perdavimas gali būti nepatikimas, jei skambutis yra per toli nuo mygtuko arba jei netoliese yra elektromagnetinis šaltinis.

Signalų plėstuvo režimas padeda išplėsti skambučio diapazoną.

Signalų plėstuvo režimo nustatymas

Pirmiausia susiekite pagrindinį imtuvo rinkinį (pirmą eilėje) + mygtuką.

Nustatykite naują imtuvą (antrą eilėje) į savarankiško mokymosi režimą – įdėkite 3 × 1,5 V AA baterijas.

Naujas imtuvas bus susiejimo režime 60 sekundžių.

Nustatykite  mygtuką į I padėtį; imtuvas nusiųs signalą į antrąjį imtuvą.

Antrasis imtuvas gaus signalą ir LED pradės mirksėti + nuskambės signalas. Abu imtuvai dabar yra sujungti.

Kai išorėje esantis mygtukas nuspaudžiamas, pirmiausia skambės pirmasis imtuvas, kuris perduos signalą antrajam imtuvui ir pastarasis taip pat skambės. Visų susietų imtuvų skambėjimo melodija bus ta pati.

Mirksintis raudonas LED informuos apie retransliatoriaus režimą, išsiuntus signalą kitam imtuvui.

Galite susieti neribotą skaičių imtuvų retransliatoriaus režime.

Pakartokite tą pačią procedūrą (susiejimo režimo aktyvinimas), norėdami susieti kiekvieną naują imtuvą su paskutiniu eilėje (nustatydami  mygtuką į I padėtį).

Visi susieti imtuvai yra sujungti lygiagrečiai.

Todėl norint užtikrinti signalų plėstuvo funkcijos veikimą, svarbu, kad visi susieti imtuvai turėtų nepertraukiamą energijos tiekimą jų veikimo metu.

Signalų plėstuvo režimo išjungimas

Nustatykite pasirinkto imtuvo  mygtuką į 0 padėtį.

Imtuvas neperduos signalo kitiems eilėje susietiems imtuvams – imtuvai neskambės.

Skambučio (imtuvo) įrengimas

1. Skambutis yra skirtas naudoti tik viduje, maitinimo šaltinis – $3 \times 1,5$ V AA baterijos.
2. Perdavimo atstumą (maks. 120 m) lemia vietos sąlygos, pvz., sienų, per kurias eina signalas, skaičius, metaliniai durų rėmai ir kiti elementai, paveikiantys radijo signalų perdavimą (kitų radijo įrenginių, veikiančių panašiu dažniu, buvimas, pvz., belaidžių termometrų, vartų valdiklių ir t. t.). Dėl šių veiksnių perdavimo atstumas gali gerokai sumažėti.

Trukdžių šalinimas

Skambutis neskamba:

- Skambutis gali būti už signalo veikimo ribų.
 - Pakeiskite atstumą tarp mygtuko ir durų skambučio, atstumą gali paveikti vietinės sąlygos.
- Skambučio baterija gali būti išsiekvojusi.
 - Pakeiskite bateriją. Įsitikinkite, kad baterijų poliškumas teisingas. Susiekite mygtuką su skambučiu iš naujo.
- Skambutis neįjungtas į tinklą. Skambučio baterijos yra išsekvotos.
 - Pakeiskite baterijas. Įsitikinkite, kad baterijų poliškumas teisingas. Susiekite mygtuką su skambučiu iš naujo.

Priežiūra ir aptarnavimas

Belaidis skaitmeninis skambutis yra jautrus elektroninis prietaisas. Todėl būtina laikytis šių atsargumo priemonių:

- Skambutis (imtuvas) skirtas naudoti tik viduje, sausoje aplinkoje.
- Periodiškai patikrinkite durų skambučio mygtuko veikimą ir laiku pakeiskite baterijas. Naudokite tik kokybiškas 1,5 V šarmines baterijas, atitinkančias nustatytus parametrus.
- Nenaudokite įkraunamų 1,2 V baterijų, nes dėl jų gali neveikti belaidis ryšys.
- Kai durų skambutis ilgai nenaudojamas, išimkite bateriją iš durų skambučio mygtuko.
- Saugokite skambutį nuo pernelyg didelės vibracijos ir smūgių.
- Saugokite skambutį nuo didelio karščio ir tiesioginių saulės spindulių ar drėgmės.
- Valymui naudokite šiek tiek sudrėkintą šluostę su nedideliu valiklio kiekiu, nenaudokite agresyvių valymo medžiagų ar tirpiklių.

Šis prietaiss nēra skirts naudoti asmenims (īskaitant vaikus), turintiems fizinē, jutiminē ar protinē negaliā, ir neturintiems patirties ar žiniū, reikalingū saugiam prietaiso naudojimui. Tokie asmenys turi būti informuojami apie prietaiso naudojimą ir prižiūrimi asmens, atsakingo už jū saugumą. Vaikai visada turi būti prižiūrimi ir negali žaisti su prietaisu.



Neišmeskite prietaiso ir baterijū kaip neišrūšiuotū buitinių atliekū, pasibaigus jū tarnavimo laikui, tačiau pristatykite juos į išrūšiuotū atliekū surinkimo skyrius. Teisingas gaminio utilizavimas padeda išvengti neigiamū padarinių žmoniū sveikatai ir aplinkai. Medžiagū perdirbimas padeda išsaugoti gamtos išteklius. Daugiau informacijos apie šio prietaiso perdirbimą gausite susisiekę su savivaldybės institucija, buitinių atliekū apdorojimo organizacija arba pardavimo įstaiga, kurioje įsigijote prietaisą.

„Emos spol s.r.o.“ patvirtina, kad P5763R atitinka direktyvos 2014/53/EB pagrindinius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | Rezerves bezvadu zvans un signāla pastiprinātājs

Lietošana:

A) var izmantot kā rezerves/papildu zvanu pogai P5760T/durvju zvana komplektiem P5760, P5763

vai

B) kā signāla pastiprinātāju.

Lai nodrošinātu durvju zvana pareizu izmantošanu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

Specifikācija

Raidīšanas attālums: līdz 120 m atklātā vietā (apbūvētā teritorijā var samazināties līdz vienai piektdaļai)

Poga: ūdensizturīga; korpuss IP44

Zvana un pogu savienošana pāri: „pašmācības” funkcija (unikāla koda izveidošana savienošanai pāri)

Savienošanas pāri kapacitāte: ne vairāk kā astoņas pogas uz vienu zvanu

Zvana signālu skaits: 16

Raidīšanas frekvence: 433,92 MHz, maks. 5 mW e.r.p. (efektīvā izstarotā jauda)

Zvana barošanas avots: trīs 1,5 V AA tipa baterijas

Pogas strāvas padeve: viena 3 V baterija (tips CR2032)

Komplektācijā ir iekļauta abpusēja līmleņķe, skrūves.

Zvana un signāla pastiprinātāja apraksts, skatiet 1. attēlu

1 – Zvana LED

2 – Skaļrunis

3 – Zvana režīma poga

4 – Skaļuma iestatījumu poga

5 – Atkārtotāja poga (signāla atkārtošana)

6 – Atvere pakāršanai pie sienas

7 – Bateriju nodalījums

Pogas apraksts (nav iekļauts), skatiet 2. attēlu

A – baterija

B – poga zvana signāla nomainīšanai/pārī savienoto pogu atmiņas dzēšanai

C – zvana poga/LED

Pogas aizmugures nodalījuma vāciņa atvēršana, skatiet 3. attēlu

VISPĀRĪGI IESTATĪJUMI

Zvana signāla izvēle

Varat nomainīt zvana signālu jebkurā laikā (izņemot, kamēr durvju zvans ir pašmācības režīmā).

Zvana signāla nomaiņa neietekmē zvana savienošanu pārī ar pogu.

1. Ievietojiet skrūvgriezi caurumā pogas sānos un noņemiet pogas aizmugurējo vāciņu.
2. Vairākkārt nospiediet pogu B uz pogas apdrukātās shēmas. Katreiz, nospiežot pogu, tiks atskaņots atšķirīgs zvana signāls.
3. Varat iestatīt atšķirīgu zvana signālu katrai pārī savienotajai pogai, lai labāk noteiktu, kura poga ir nospiesta, lai iedarbinātu durvju zvanu.
4. Salieciet pogu.

Zvana skaļuma iestatīšana

Vairākkārt nospiediet  pogu, kas atrodas zvana sēnā.

Katreiz, nospiežot pogu, tiks iestatīts atšķirīgs skaļuma līmenis šādā secībā:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %.

Zvana režīma iestatīšana

Vairākkārt nospiediet  pogu, kas atrodas zvana sēnā.

Katreiz, nospiežot pogu, tiek iestatīts atšķirīgs zvana režīms:

1. tikai skaņas signalizācija;
2. tikai gaismas signalizācija;

3. skaņas un gaismas signalizācija.

Piezīme. Skaņas un gaismas signalizācija ir noklusējuma zvana režīms.

Šis režīms tiek iestatīts automātiski, ja tiek pārtraukta zvana strāvas padeve.

Izlādējušos bateriju indikācija zvanā un signāla pastiprinātājā

Ja uz zvana ir nepārtraukti iedegusies sarkanā LED, tas nozīmē, ka baterijas ir izlādējušās.

Nomainiet zvana baterijas ar jaunām pēc iespējas drīzāk.

IZMANTOŠANAS VEIDS: REZERVES/PAPILDU ZVANS

Pogas savienošana pāri ar zvanu

1. Ievietojiet skrūvgriezi caurumā pogas sānos un noņemiet pogas aizmugurējo vāciņu, (skatiet 3. attēlu). Ievietojiet pogā 3 V CR2032 tipa bateriju. Ievietojot bateriju, ievērojiet pareizo polaritāti (+ polaritāte uz augšu)!
2. Ievietojiet trīs 1,5 V AA baterijas durvju zvana bateriju nodalījumā (izmantojiet tikai sārna baterijas). Dzirdēsiet zvanīšanas toni. Zvans automātiski pārslēdzas uz pašmācības režīmu, kas ilgst 60 sekundes.
3. Šo 60 sekunžu laikā nospiediet pogu, kuru vēlaties savienot pāri ar zvanu. Ja zvans saņem signālu no pogas, atskan signāls. Poga tiek savienota pāri ar zvanu un pašmācības režīms automātiski izslēdzas.
4. Lai savienotu pāri vairākas pogas, atkārtojiet 1.–3. darbību.

Piezīme. Pirms katras pogas savienošanas pāri zvanam jāiestata pašmācības režīms – izņemiet un no jauna ievietojiet trīs 1,5 V AA tipa baterijas.

Šādā veidā varat savienot pāri zvanu ar ne vairāk kā astoņām pogām.

Piezīme. Zvanam ir iekšējā atmiņa, kurā tas uzglabā pašlaik pāri savienoto pogu kodus strāvas padeves pārtraukuma gadījumam. Tiklīdz zvana strāvas padeve tiek atjaunota, zvans automātiski ieslēdz pašmācības režīmu uz 60 sekundēm. Tomēr, ja šo 60 sekunžu laikā netiek saņemts signāls (netiek veikta jauna savienošana pāri), pēc pašmācības režīma izslēgšanās zvans automātiski ielādē iepriekš pāri savienoto pogu kodus. Tādējādi pēc strāvas padeves pārtraukuma pogu savienošana pāri nav jāveic no jauna.

Pāri savienoto pogu atmiņas dzēšana

1. Ievietojiet skrūvgriezi caurumā pogas sānos un noņemiet pogas aizmugurējo vāciņu.
2. Iestatiet zvanu pāri savienošanas režīmā – izņemiet un no jauna ievietojiet baterijas; atskanēs signāls.
3. Pogas baterijas nodalījumā nospiediet B pogu 60 sekunžu laikā pēc bateriju atkārtotas ievietošanas zvanā – uz zvana iedegsies LED

indikators, poga mirgos un atskanēs signāls. Tādā veidā tiks izdzēsta VISU pārī savienoto pogu atmiņa.

4. Salieciet pogu.

IZMANTOŠANAS VEIDS: SIGNĀLA PASTIPRINĀTĀJS

Signāla pārraide var būt nedroša, ja zvans atrodas pārāk tālu no pogas vai ja tuvumā atrodas elektromagnētisko traucējumu avots.

Signāla pastiprinātāja režīms kalpo, lai paplašinātu zvana diapazonu.

Signāla pastiprinātāja režīma iestatīšana

Vispirms savienojiet pārī uztvērēja pamata komplektu (pirmais pēc kārtas) un pogu.

Iestatiet jaunu uztvērēju (otrais pēc kārtas) pašmācības režīmā – ievietojiet trīs 1,5 V AA tipa baterijas.

Jaunais uztvērējs būs pārī savienošanas režīmā 60 sekundes.

Ieslēdziet pirmā uztvērēja  pogu pozīcijā „I”; uztvērējs nosūtīs signālu uz otro uztvērēju.

Otrs uztvērējs saņems signālu un sāks mirgot LED, un atskanēs signāls. Abi uztvērēji šobrīd ir savstarpēji savienoti.

Ja tiek nospiesta ārējā poga, vispirms zvana pirmais uztvērējs, pēc tam signāls tiks pārsūtīts uz otro uztvērēju, kas arī tad zvanīs.

Visi pārī savienotie uztvērēji zvana laikā atskaņos vienādu zvana signālu.

Nosūtot signālu uz nākamo uztvērēju, atkārtotāja režīms tiek uzrādīts ar mirgojošu sarkanu LED.

Atkārtotāja režīmā varat savienot pārī neierobežotu skaitu uztvērēju.

Atkārtojiet tādu pašu procedūru (aktivizējiet pārī savienošanas režīmu), lai savienotu pārī katru jauno papildu uztvērēju un pēdējo uztvērēju līnijā (pārslēdzot  pogu pozīcijā „I”).

Visi pārī savienotie uztvērēji ir savienoti paralēlā savienojumā.

Tādēļ katram pārī savienotajam uztvērējam jānodrošina barošana visu darbības laiku, lai pastiprinātāja funkcija darbotos pareizi.

Signāla pastiprinātāja režīma deaktivizēšana

Ieslēdziet izvēlēta uztvērēja  pogu pozīcijā „O”.

Uztvērējs zvanišanas laikā nepārraidīs signālu uz citiem līnijā esošajiem pārī savienotajiem uztvērējiem – uztvērēji, kas līnijā atrodas pēc tā, nezvanīs.

Zvana (uztvērēja) uzstādīšana

1. Zvans ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās un tas darbojas ar trim 1,5 V AA tipa baterijām.

2. Raidīšanas attālumu (maks. 120 m) ietekmē vietējie apstākļi, piemēram, sienu skaits, caur kurām tiek raidīts signāls, durvju metāla rāmji un citi elementi, kas ietekmē radiosignālu raidīšanu (līdzīgā frekvencē darbojošos radio ierīču, piemēram, bezvadu termometru, vārtu darbības vadības u. c., klātbūtne). Šo faktoru dēļ raidīšanas attālums var krasi samazināties.

Problēmu novēršana

Zvans nezvana

- Iespējams, durvju zvans atrodas ārpus uztveršanas zonas.
 - Mainiet attālumu starp pogu un durvju zvanu; attālumu var ietekmēt vietējie apstākļi.
- Iespējams, durvju zvana baterija ir izlādējusies.
 - Nomainiet bateriju. Pārliedzinieties, ka tiek ievērota pareizā polaritāte. Savienojiet pāri pogu ar zvanu no jauna.
- Zvanam nav strāvas padeves. Iespējams, zvana baterijas ir izlādējušās.
 - Nomainiet baterijas. Pārliedzinieties, ka tiek ievērota pareizā polaritāte. Savienojiet pāri pogu ar zvanu no jauna.

Apkope un uzturēšana

Bezvadu digitālais durvju zvans ir jutīga elektroniska ierīce. Tādēļ jāievēro turpmāk minētie piesardzības pasākumi.

- Durvju zvans (uztvērējs) ir paredzēts izmantošanai tikai iekštelpās, sausā vidē.
- Periodiski pārbaudiet durvju zvana pogas funkcionalitāti un laikus nomainiet baterijas. Izmantojiet vienīgi augstas kvalitātes 1,5 V sārma baterijas ar noteiktajiem parametriem.
- Nelietojiet uzlādējamās 1,2 V baterijas, jo tās var izraisīt bezvadu savienojuma traucējumus.
- Ja durvju zvans netiek izmantots ilgu laiku, izņemiet bateriju no durvju zvana pogas.
- Nepakļaujiet durvju zvanu pārmērīgai vibrācijai un triecieniem.
- Nepakļaujiet durvju zvanu pārmērīgam karstumam un tiešiem saules stariem vai mitrumam.
- Tīrīšanai izmantojiet viegli samitrinātu drānu un nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa; nelietojiet agresīvu tīrīšanas līdzekli vai šķīdinātāju.

Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, kas var nodrošināt drošu ierīces lietošanu. Šādas personas ir

jāmāca, kā lietot iekārtu, un tās ir jāuzrauga personai, kura ir atbildīga par to drošību. Bērni vienmēr ir jāuzrauga un tie nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.



Pēc ierīces vai bateriju darbмүža beigām neizmetiet tās sadzīves atkritumos, izmantojiet šķirotu atkritumu savākšanas punktu. Izstrādājuma atbilstoša likvidēšana ļauj mazināt nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Materiālu atkārtota pārstrāde ļauj taupīt dabas resursus. Lai iegūtu plašāku informāciju par šā izstrādājuma otrreizēju pārstrādi, sazinieties ar pašvaldības iestādi, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai pārdošanas vietu, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

„Emos spol. s.r.o.” paziņo, ka P5763R atbilst Direktīvas Nr. 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

ET | Juhtmevaba uksekell ja signaali pikendaja

Kasutus:

- A) seda saab kasutada asendusuksekellana nupule P5760T/uksekella komplekti P5760, P5763 jaoks
või
B) saab kasutada signaali pikendajana.

Juhtmevaba uksekella õigeks kasutamiseks lugege hoolikalt kasutusjuhendit.

Kirjeldus

Edastusvahemik: avatud alal kuni 120 m (võib langeda kuni ühe viiendikuni tiheda asustusega piirkonnas).

Nupp: veekindel; ümbris IP44

Kella ja nuppude ühendamine: iseõppefunktsioon (generation of unique ühendamine kood)

Ühendusvõime: max 8 nuppu ühe kella kohta

Helinatoonide arv: 16

Ülekande sagedus: 433.92 MHz, 5 mW e.r.p. max

Kella toide: 3× 1,5 V AA-patareid

Nupu toide: 1× 3 V patarei (CR2032-tüüpi)

Komplektis: kahepoolne kleeplint, kruvid

Uksekella ja signaali pikendaja kirjeldus, vt joonist 1

1 – Kella LED-tuli

2 – Kõlar

- 3 – Helinarežiimi nupp
- 4 – Helitugevuse nupp
- 5 – Repiiteri nupp (signaali kordamine)
- 6 – Ava seinale riputamiseks
- 7 – Patareipesa

Nuppude kirjeldus (ei kuulu komplekti), vt joonist 2

A – patarei

B – nupp helinatooni muutmiseks / ühendatud nuppude mälu kustutamiseks

C – helinanupp / LED

Avamine the TAGATELG Kaas käsitsi Nupp, vt joonist 3

ÜLDINE SETTINGS (SEADED

Helinatooni valimine

Saate helinatooni igal ajal muuta (B3010, välja arvatud kui doorbell is in self-learning transpordiviis).

Helinatooni muutmine ei mõjuta kella nupuga ühendamist.

1. Eemaldage nupu tagumine kate kruvikeeraja abil küljel oleva ava kaudu.
2. Vajutage korduvalt nupu trükkseemil olevat nuppu B. Igal vajutusel mängitakse erinevat helinatooni.
3. Iga ühendatud nupu jaoks saate määrata erineva helinatooni, et paremini tuvastada, millist nuppu kella helistamiseks vajutati.
4. Pange nupp uuesti kokku.

Kella helitugevuse määramine

Vajutage korduvalt kella küljel olevat nuppu .

Iga vajutus määrab erineva helitugevuse järgmises järjekorras:

100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Helinarežiimi määramine

Vajutage korduvalt kella küljel olevat nuppu .

Iga vajutus määrab erineva helinarežiimi:

1. Ainult helisignaali
2. Ainult optiline signaal
3. Heli- + optiline signaal

Märkus: Heli- + optiline signaal on vaikerežiim.

See režiim määratakse automaatselt, kui kella toide on katkestatud.

Kella tühjeneva patarei märguanne & Signaal Extender

Kui kella punane LED-tuli põleb püsivalt, tähendab see, et patareid on tühjad.

Asendage kella patareid uutega nii kiiresti kui võimalik.

KASUTAMINE UKSEKELLA ASEDAJANA

Nupu ühendamine kellaga

1. Eemaldage nupu tagumine kate kruvikeeraja abil küljel oleva ava kaudu (vt joonist 3). Sisestage nupu patareipesasse 3 V, CR2032-tüüpi patareid. Patareid sisestamisel järgige kindlasti õiget polaarsust (+–pool üles)!
2. Sisestage 3× 1,5 V AA-patareid uksekella patareilahtrisse (kasutage ainult leelispatareid). Kuulete kill-kõll helinatoon. Kell lülitub automaatselt iseõpperežiimile, mis kestab 60 sekundit.
3. Nende 60 sekundi jooksul vajutage nuppu, mida soovite kellaga ühendada. Kui kell võtab nupu signaali vastu, kostub helisignaal, nupp ühendab kella ja iseõpperežiim lõpeb automaatselt.
4. Mitme nupu ühendamiseks korrake punkte 1 kuni 3.

Märkus: Enne iga nupu ühendamist tuleb kell lülitada iseõpperežiimile – eemaldage ja sisestage uuesti 3× 1,5 V AA-patareid.

Sellisel viisil saate ühendada maksimaalselt 8 nuppu.

Märkus: Kellal on sisemälu, kuhu salvestatakse voolukatkestuse juhtudeks hetkel ühendatud nuppude koodid. Kui kella toide on taastatud, lülitub kell automaatselt 60 sekundiks iseõpperežiimile. Aga kui 60 sekundi jooksul signaali vastu ei võeta (uut ühendamist ei toimu), laadib kell pärast iseõpperežiimi lõppemist automaatselt eelnevalt ühendatud nuppude koodid. Seega pole vaja nuppe pärast voolukatkestust uuesti ühendada.

Ühendatud nuppude mälu tühjendamine

1. Eemaldage nupu tagumine kate kruvikeeraja abil küljel oleva ava kaudu.
2. Set the chime to ühendamine transpordiviis – remove and reinsert patareid – kostub helisignaal.
3. Vajutage nupu patareipesas 60 sekundi jooksul pärast patareide uuesti sisestamist nuppu B – LED-näidik kellal ja nupp vilguvad ja kostub helisignaal. See kustutab KÕIGI ühendatud nuppude mälu.
4. Pange nupp uuesti kokku.

TARVITUSVIIS AS A SIGNAAL EXTENDER

Signaali edastamine ei pruugi õnnestuda, kui kell on nupust liiga kaugel või kui läheduses on elektromagnetiliste häirete allikas.

Signaali pikendaja režiim võimaldab pikendada kella vahemikku.

Seade Signaal Extender Transpordiviis

ESIMENE pair the tavaline set of vastuvõtja (1st in order) + nupp.

Set a new vastuvõtja (2nd in order) to self-learning transpordiviis – sisestus 3× 1,5 V AA-patareid.

Uus vastuvõtja on ühendusrežiimis 60 sekundit.

Lülitage esimese vastuvõtja nupp  asendisse I; vastuvõtja saadab teisele vastuvõtjale signaali.

Teine vastuvõtja võtab signaali vastu ja LED vilgub + kostub helisignaal. Mõlemad vastuvõtjad on nüüd omavahel ühendatud.

Kui vajutatakse välisukse nuppu, siis heliseb esmalt esimene vastuvõtja, seejärel edastab signaal teisele vastuvõtjale, mis seejärel samuti heliseb.

Kõik ühendatud vastuvõtjad mängivad helisemisel sama helinatoonit.

Repiiteri režiimi näidatakse signaali edatamisel järgmisele vastuvõtjale punase LED-i vilkumisega.

Repiiteri režiimiga saate ühendada piiramatu arvu vastuvõtjaid.

Korrake sama toimingut (ühendusrežiimi aktiveerimine) iga uue täiendava vastuvõtja ühendamisel ja viimase vastuvõtja ühendamiseks (lülitage nupp  asendisse I).

Kõik ühendatud vastuvõtjad on paralleelselt ühendatud.

Seetõttu on vajalik, et iga ühendatud vastuvõtja oleks töötamisel pidevalt toitega ühendatud, et signaali pikendaja funktsioon korralikult töötaks.

Signaali pikendaja režiimi desaktiveerimine

Lülitage valitud vastuvõtja nupp  asendisse 0.

Vastuvõtja ei edasta signaali teistele ühendatud vastuvõtjatele – vastuvõtjad pärast seda ei helise.

Kella (vastuvõtja) paigaldamine

1. The chime is sobib tootega sees use ainult and is powered by 3× 1,5 V AA-patareid.
2. Edastusvahemikku (maksimaalselt 120 m) mõjutavad kohalikud tingimused, näiteks signaali läbitavate seinade arv, metallist ukseraamid ja muud elemendid, mis mõjutavad raadiosignaalide edastamist (samal sagedusel töötavate teiste raadioseadmete olemasolu, näiteks traadita termomeetrid, värava juhtimise seadmed jne). Edastusvahemik võib nende tegurite tõttu drastiliselt väheneda.

Törkeotsing

Kell ei helise:

- Kell võib olla väljaspool vahemikku.
 - Muutke kaugust nupu ja kella vahel; vahemikku võivad mõjutada kohalikud tingimused.
- Kella patarei võib olla tühi.
 - Vahetage patarei välja. Veenduge, et selle polaarsus on õige. Ühendage kell uuesti nupuga.

- Kellal puudub toide. Kella patareid võivad olla tühjad.
 - Vahetage patareid välja. Veenduge, et selle polaarsus on õige. Ühendage kell uuesti nupuga.

Korrashoid ja hooldamine

Juhtmevaba digitaalne uksekell on tundlik elektrooniline seade. Seepärast on vaja järgida järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Kell (vastuvõtja) on mõeldud siseruumides kasutamiseks ainult kuivas keskkonnas.
- Kontrollige korrapäraselt uksekella nupu toimimist ja asendage patareid õigeaegselt uutega. Kasutage ainult ettenähtud parameetritega kvaliteetseid 1,5 V leelispatareisid.
- Ärge kasutage laetavaid 1.2 V patareisid, kuna need võivad põhjustada juhtmevaba ühenduse mittetoimimise.
- Kui uksekella pikka aega ei kasutata, eemaldage uksekella nupust patarei.
- Ärge avaldage kellale liigset vibratsiooni ega lööke.
- Ärge laske kellal kokku puutuda liigse kuumuse ega otsese päikesevalguse ega niiskusega.
- Puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud lappi väikese koguse pesuvahendiga; ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid.

Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded isikud või kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada. Neid tuleb juhendada seadme kasutamise kohta ning kasutamine peab toimuma nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all. Lapsi tuleb alati jälgida ning nad ei tohi seadmega mängida.



Ärge visake elektriseadmeid ega patareisid pärast nende kasutusea lõppu sortimata olmejäätmete sekka, vaid viige need eraldi kogumispunkti. Tootest õige vabanemine aitab ennetada negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale. Materjalide ringlussevõtt aitab loodusvarusid kaitsta. Juhul kui soovite rohkem teavet selle toote kasutusest kõrvaldamise kohta, võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, majapidamisjäätmeid töötleva ettevõtte või poega, kust toote ostsite.

Emos spol. s r.o. kinnitab, et toode koodiga P5763R on kooskõlas direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuete ja muude asjaomaste sätetega. Seadet saab ELis vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil <http://www.emos.eu/download>.

BG | Резервен безжичен звънец и усилвател на сигнал

Употреба:

А) може да се използва като резервен/допълнителен звънец за бутон P5760T/комплект безжичен звънец P5760, P5763

или

В) може да се използва като усилвател на сигнала.

За да използвате правилно безжичния звънец, прочетете внимателно цялото ръководство.

Технически характеристики

Обхват на действие: до 120 m на открито (може да спадне до пет пъти в натоварени зони)

Бутон: водоустойчив; степен на защита IP44

Свързване на звънца и бутоните: самообучаваща функция (генериране на уникален код за свързване)

Максимален брой свързани бутони: до 8 бутона към един звънец

Брой мелодии: 16

Честота на излъчвания сигнал: 433,92 MHz, макс. 5 mW ефективна излъчвана мощност

Захранване на звънца: 3 бр. батерия 1,5 V тип AA

Захранване на бутона: 1 бр. батерия 3 V (тип CR2032)

Комплектът включва: двустранна лепяща лента, винтове

Описание на звънца и усилвателя на сигнал, вж. Фиг. 1

1 – Светодиод на звънца

2 – Високоговорител

3 – Бутон за начина на сигнализиране

4 – Бутон за задаване на силата на звука

5 – Превключвател на функцията „ретранслатор“ (препредаване на сигнала)

6 – Отвор за окачване на стена

7 – Отделение за батериите

Описание на бутона (не е включен в комплекта), вж. Фиг. 2

А – Батерия

В – Бутон за промяна на мелодията и за изтриване на паметта за свързаните бутони

C – Бутон за звънене и светодиодиод

Отваряне на задния капак на бутона, вж. Фиг. 3

ОБЩИ НАСТРОЙКИ

Избиране на мелодия

Мелодията може да се променя по всяко време (освен когато звънецът е в режим за самообучение).

Промяната на мелодията не влияе върху свързването на бутона със звънеца.

1. Отворете задния капак на бутона; за целта вкарайте върха на отвертка в отвора отстрани на бутона.
2. Натиснете няколко пъти бутон B, разположен на печатната платка. При всяко натискане се чува различна мелодия.
3. Възможно е да зададете различна мелодия за всеки свързан бутон, за да различавате кой бутон е задействал звънеца.
4. Сглобете бутона.

Задаване на силата на звука

Натиснете няколко пъти бутон , разположен отстрани на корпуса на звънеца.

Всяко натискане променя силата на звука в следната последователност: 100 % – 75 % – 50 % – 25 % – 0 % – 25 % – 50 % – 75 % – 100 %

Задаване на начина на сигнализиране

Натиснете няколко пъти бутон , разположен отстрани на корпуса на звънеца.

При всяко натискане начинът на сигнализиране се променя:

1. Само звукова сигнализация
2. Само светлинна сигнализация
3. Звукова и светлинна сигнализация

Забележка: По подразбиране се използва режимът със звукова и светлинна сигнализация.

Този режим се установява автоматично при прекъсване и възстановяване на захранването на звънеца.

Индикация за разредена батерия на звънеца и усилвателя на сигнал

Ако на звънеца непрекъснато свети червен светодиодиод, батериите му са разредени.

Поставете нови батерии в звънеца колкото е възможно по-скоро.

УПОТРЕБА КАТО РЕЗЕРВЕН/ДОПЪЛНИТЕЛЕН ЗВЪНЕЦ

Свързване на бутона със звънеца

1. Отворете задния капак на бутона; за целта вкарайте върха на отвертка в отвора на тясната страна (вж. Фиг. 3). Поставете в бутона батерия 3 V, тип CR2032. При поставяне на батерията задължително спазвайте полярността (положителната (+) клема нагоре)!
2. Поставете батерии (3 бр. 1,5 V тип AA) в отделението за батерии (използвайте само алкални батерии). Чува се звуков сигнал. Звънецът автоматично се установява в режим за самообучение, който трае максимум 60 секунди.
3. През тези 60 секунди натиснете бутона, който искате да свържете със звънеца. Ако звънецът приеме сигнала от бутона, издава звук, което означава, че връзката с бутона е осъществена, а режимът за самообучение автоматично се прекратява.
4. За свързване на допълнителни бутони повторете стъпки от 1 до 3.

Забележка: Преди свързване на всеки следващ бутон звънецът трябва да се установи в режим за самообучение — извадете и след това поставете отново трите броя батерии 1,5 V тип AA.

По този начин може да свържете до 8 бутона към един звънец.

Забележка: Звънецът има вградена памет за кодовете на свързаните бутони, която използва при отпадане на захранването. След възстановяване на захранването звънецът автоматично се установява в режим за самообучение, който трае 60 секунди. Ако през тези 60 секунди звънецът не получи сигнал от бутон (не се свърже нов бутон), звънецът автоматично прекратява режима за самообучение и зарежда кодовете на свързаните преди бутони. Поради това не се налага след отпадане на захранването бутоните да се свързват отново.

Изтриване на паметта за свързаните бутони

1. Отворете задния капак на бутона; за целта вкарайте върха на отвертка в отвора на тясната страна.
2. Установете звънеца в режим за самообучение; за целта извадете и поставете батериите — чува се звуков сигнал.
3. Преди да изтекат 60 секунди от поставянето на батериите натиснете бутон В в отделението за батерията на бутона — светодиодните индикатори на звънеца и бутона примигват и се чува звуков сигнал. По този начин се изтрива паметта за ВСИЧКИ свързани бутони.
4. Сглобете бутона.

УПОТРЕБА КАТО УСИЛВАТЕЛ НА СИГНАЛ

Връзката между бутона и звънеца може да не работи добре, ако разстоянието между тях е голямо или наблизо има източник на електромагнитни смущения.

Режимът на усилване на сигнала служи за разширяване на работния обхват на звънеца.

Задаване на режим на усилване на сигнала

Първо свържете бутона с основния (първи по ред) приемник.

Установете нов приемник (втори по ред) в режим за самообучение — поставете 3 бр. батерии 1,5 V тип AA.

Новият приемник се установява в режим за самообучение, който трае максимум 60 секунди.

Установете превключвателя  на първия приемник в положение I; първият приемник изпраща радиосигнал до втория приемник.

Когато вторият приемник получи радиосигнала, светодиодът примигва и се чува звуков сигнал. Това означава, че двата приемника вече са свързани.

При натискане на външния бутон първият приемник звъни, след което изпраща сигнал на втория приемник, който също звъни.

Всички свързани приемници звънят с една и съща мелодия.

При работа като ретранслатор светодиодът на приемника примигва, когато се изпраща сигнал на следващия приемник.

Няма ограничение за броя приемници, които могат да се свържат в режим „ретранслатор“.

Повтаряйте същата процедура за свързване на всеки допълнителен приемник (установява се в режим за самообучение) към последния в поредицата (бутон  се установява в положение I).

Приемниците се свързват последователно.

Ето защо е необходимо всички приемници във веригата непрекъснато да имат захранване — това осигурява нормално предаване на сигнала.

Деактивиране на режима на усилване на сигнала

Установете превключвателя  на избрания приемник в положение 0.

При натискане на бутона този приемник няма да предава сигнала на следващите приемници във веригата и те няма да звънят.

Монтиране на звънеца (приемника)

1. Звънецът е предназначен само за работа на закрито и се захранва с 3 бр. батерии 1,5 V тип АА.
2. Обхватът на действие (максимум 120 m) зависи от местните условия, например от броя на стените през които преминава сигналът, от наличието на метални каси на врати и от други елементи, които влияят върху разпространяването на радиосигнали (използване на други устройства, които излъчват радиосигнал с близка честота, например безжични термометри, устройства за дистанционно отваряне на врати и други). Тези фактори могат драстично да намалят обхвата на действие.

Откриване и отстраняване на неизправности

Звънецът не звъни:

- Звънецът може да е извън обхвата.
 - Променете разстоянието между бутона и звънеца; обхватът на действие зависи от местните условия.
- Батерията на бутона може да е разредена.
 - Сменете батерията. Спазвайте правилната полярност. Свържете отново бутона със звънеца.
- Звънецът няма захранване. Батериите на звънеца може да са разредени.
 - Сменете батериите. Спазвайте правилната полярност. Свържете отново бутона със звънеца.

Обслужване и поддръжка

Безжичният звънец е деликатно електронно устройство. Поради това е необходимо да се спазват следните предпазни мерки:

- Звънецът (приемникът) е предназначен за използване само на закрито, в сухи помещения.
- Периодично проверявайте работата на бутона на звънеца и своевременно сменяйте батериите. Използвайте само качествени алкални батерии 1,5 V с предписаните параметри.
- Не използвайте зареждащи се батерии 1,2 V, тъй като с тях безжичната връзка може да не функционира.
- Ако предстои продължително да не използвате звънеца, извадете батерията от бутона.
- Пазете звънеца от прекомерни вибрации и силни удари.
- Не подлагайте звънеца на въздействието на високи температури, пряка слънчева светлина и голяма влажност.

- Почиствайте звънеца с леко навлажнена кърпа и малко количество миеш препарат; Не използвайте силнодействащи препарати за почистване или разтворители.

Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности, както и липсата на опит или познания не им позволяват да го използват по безопасен начин. Такива лица трябва да бъдат инструктирани как да използват устройството и да са под надзора на лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата не бива да остават без наблюдение и да си играят с уреда.



Когато решите вече да не използвате уреда и батериите, не ги изхвърляйте с общите битови отпадъци; предайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Правилното изхвърляне на уреда позволява да се предотврати неблагоприятното въздействие върху здравето на хората и околната среда. Рециклирането на материалите помага за съхраняване на природните ресурси. Допълнителна информация за рециклиране на това изделие може да получите от компетентните общински органи, от организацията за преработване на битовите отпадъци или от магазина, в който сте закупили уреда.

Emos spol.s r.o. декларира, че уредът P5763R отговаря на основните изисквания и другите действащи разпоредби на директива 2014/53/ЕС. Устройството може да се използва без ограничения на територията на ЕС. Декларацията за съответствие може да се получи на адрес <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Nadomestni brezžični zvonec in ojačevalnik signala

TIP: P5763R

DATUM

IZROČITVE

BLAGA: _____

Servis:

EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: naglic@emos-si.si